

# توزک

## توزا و چنبی اجتماع

### ضبط اجرائی

۷ کانونہائی ۱۳۴۱ چہار شنبہ

مضمرجات

صفحہ	صفحہ
۳۴	۱ - ضبط - این مہرہ سی
۳۴	۲ - اورای واردہ:
	تکلیفلر
۳۴	۱ - اصول محاکمہ حقوقیہ و اصول محاکمات جزائیہ قانوناریہ صلح و اجرا قانونرینک بعض موادنی معدل ۲۱ مارت ۳۴ - تاریخی قانونک قرق برنجی مادہ سنک تعدیلنہ دائرہ بوزاق مبعوثی احمد حمدی بکک تکلیف قانونیسی
۳۴	۲ - معاملات قرطاسیہ تک حد اصغریسنہ تریل و مراجعت و تعقیب شکایات قلمی تشکیلی حقندہ ریزہ مبعوثی اکرم بکک تکلیف قانونیسی مضبطلر
۳۴	۳ - انشاء آمدہ مستعمل کراستہ و سائر موادک کمرک رسمنک تریلی حقندہ صاروخان مبعوثی کمال وادهم بکارک؟ نومرولی تکلیف قانونیسی و شایان مذاکرہ اولدیغنه دائرہ لایحه انجمنی مضبطہ سی
۳۴	۴ - ادارہ عمومیہ ولایات قانونک ۱۳۸ انجی مادہ سنک تعدیلی حقندہ بوزاق مبعوثی احمد حمدی بکک
۳۴	۵ - نومرولی تکلیف قانونیسی و شایان مذاکرہ اولدیغنه دائرہ لایحه انجمنی مضبطہ سی
۳۴	۵ - حکاریدن وانہ ، واندن ارضرومہ منجی طریقک بایزیدلہ ارضروم میانندہ کی شوسہ بہ الشکر ددہ التہاتی ایتک اوزرہ طرق عمومیہ میانہ ا داخلی حقندہ وان
۳۴	۶ - بکدوز جوارندہ دکزدن طولدیریلان محارک بدلات مثلیہ لرینک اعطاسی حقندہ استاندازد اووییل غازشرکتی طرفندن وقوعبولان مراجعت اوزرینہ خزینہ ایله شهر اماتی آرہ سنندہ متحدت اختلافک حلہ دائر باش وکالتدن مورود تذکرہ
۳۴	۷ - زاندارمہ صنفنہ منسوب اون درت ذاتک تقدیرنامہ ایله تلطفینہ دائر باش وکالت تذکرہ سی
۳۴	۸ - قوانین و نظاماتک اصول نشر و اعلانی حقندہ سی ۱۸ مایس ۱۳۲۷ تاریخی قانون ایله ہیئت وکیلہ تک ۲۹ مور ۱۳۳۹ تاریخی قرارنامہ سی ممکن التالیف کوریلہ مکدہ اولدیغندن تفسیری حقندہ دیوان محاسبات ریاستندن مورود تذکرہ
۳۴	۹ - اورقہ مبعوثلغنه انتخاب اولنان ر اُفت بکک عائد انتخاب مضبطہ سنک لفا تقدیم قلندیبی حقندہ باش وکالت تذکرہ سی
۳۴	۱۰ - بتلیس مبعوثلغنه انتخاب اولنان محی الدین نامی بکک عائد انتخاب مضبطہ سنک لفا تقدیم قلندیبی حقندہ باش وکالت تذکرہ سی
۳۴	۱۱ - کوشخانہ مبعوثلغنه انتخاب اولنان جمال حسنی بکک عائد انتخاب مضبطہ سنک لفا تقدیم قلندیبی حقندہ باش وکالت تذکرہ سی

۱۴ - ۱۳۴۰ سنہ سی مورثہ عمومیہ قانونک  
 پاری ایکنجی مادہ سنک تفسیری حقندہ باش وکالتدن  
 مورود تذکرہ

۱۳ - کمرک آفرقہ عمومیہ سنہ متدائر ۱۰ مارت  
 ۱۳۳۲ تاریخی قانونہ مربوط آفرقہ عمومیہ نك اوچوز  
 آلمش بشنجی نومروسنک تفسیری حقندہ باش وکالتدن  
 مورود تذکرہ

تقریر

۱۴ - استانبول سود مستحصلاری جمعیتنه  
 زراعت وکالتنجه وزارت باقہ سنجه معاونت ایفا  
 ایلمسی تمیناتنه دائر استانبول مبعوثی علی رضابکک تقریری  
 ۱۵ - حویہ قضاسدہ بر رسومات آباری  
 انشاسنک ۳۴۱ بودجه سده نظر دفته آلمسنه دائر  
 ریزه مبعوثی علی بکک تمینی تقریری

۱۶ - لوندزه سفارتنه اونوموییل تخصیصی  
 تمیناتنه دائر قیصری مبعوثی خالد بکک تقریری

۱۷ - روزنامه ده بولنان وآفیون قره حصار  
 حرکتدکانی ایچون الہی بیک لیرالقی تخصیصات اعطاسنه  
 دائر اولان قانون لایحه سنک مستعجلآ وترجیحاً مذاکرہ سی  
 حقندہ آفیون قره حصار مبعوثی عرت علوی بکک تقریری

۱۸ - پنجشنبه اجتماعنک ؛ پاموق محصوله عارض  
 اولان حشراتک اجناسی حقندہ قانون لایحه سنک  
 مذاکرہ سنه حصر وتخصیصنه دائر زراعت وکیلی حسن  
 فہمی بکک تقریری

اعضای کرام معاملات

۱۹ - دیاربکر مبعوثانته انتخاب اولنان جاوید  
 بک حقندہ اوچنجی شعبہ مضبطہ سی

۳۴

۳۴

۳۴

۳۴

۳۴

۳۴

۵۹

۳۵

۲۰ - سیومرک مبعوثانته انتخاب اولنان حایل  
 دجری بک حقندہ اوچنجی شعبہ مضبطہ سی  
 سؤال

۲۱ - ارمق قومیتہ لرندن کیرلی اولہرق تورکیہ پہ  
 داخل اولان بعض اشخاص حقندہ دیاربکر مبعوثی

۲۲ - زانی بکک خارجہ وداخلیہ وکالتلرندن سؤالی  
 ۲۲ - بایزید ولایتی داخلندہ کی بعض قضاارک  
 محکمہ لرنده دائر بایزید مبعوثی شفیق بکک عدلیہ وکالتلرندن سؤالی

۲۳ - اردودہ دائمی کوچوک ضابطان استخدما  
 مہ دائر اسکیشہر مبعوثی محمد عارف بکک مدافعہ ملیہ  
 وکالتلرندن سؤالی

۲۴ - طب فاکولتہ سنک حیدرپاشادن استانبولہ  
 نقلی اسبابی حقندہ دیاربکر مبعوثی زانی بکک معارف  
 وکالتلرندن سؤالی تقریری

۲۵ - ۶ شباط ۳۴۰ تاریخی قانونک دردنجی  
 مادہ سی موجبنجه ریزہ دہ تانیٹ ایڈیان عرس منطقیہ سی مقدارینہ  
 وسائرہ دہ دائر ریزہ مبعوثی علی بکک زراعت وکالتلرندن  
 سؤالی تقریری

۳ - مذاکرہ ایملین مواد :

۱ - ۲۲ شباط ۳۳۷ تاریخی طریق مکلفیت  
 تقدیمیہ سی قانوننه ذیل اولق اوزرہ باش وکالتدن مورود  
 $\frac{1}{287}$  نومرولی قانون لایحه سی وبوبادہ کنفری مبعوثی  
 طلعت ، درس مبعوثی فریدون فنکری وایز میت مبعوثی  
 ابراہیم بکک  $\frac{2}{125,329,366}$  نومرولی تکلیف قانونیلری  
 وداخلیہ وناقمہ انجمنلری مشترک مضبطہ سی

۳۵

۳۵

۳۵

۳۵

۳۳

۳۳

۳۵

۳۵

برنجی جلسہ

برائذکرات

ذقیقہ ساعت

۲ ۵

[ رئیس وکیلی - رأفت بک ]

کاتبار : راغب بک ( زونفولداق ) ، عون بک ( بوزاق )

۱ - ضبط سابقہ خصوصی :

رئیس - افندم ! جلسہ سی آجیورم ضبط سابق خلاصہ سی اوقونہ حقندر :

اوتوز ایکنجی اجتماع

۵ کانون ثانی ۱۳۴۱ بازار ایرتسی

خلاصہ سی قرائت وعیناً قبول اولندی . اوراق وارده

برنجی جلسہ

کاظم پاشاک تحریک ریاستلر مدہ انہما دایده رک ضبط سابق | خالد اولدقلری محللرہ حوالہ ایلدی .

لايحه قانونيه سنك ، مذا كره سنه دوام اولدى و جريان ايدن مذا كر . نديجه سنده سكرنجى ماده ميناء ، طقوزنجى ماده تعديللا قبول و اونجى ماده نظر اعتباره آلمان تقرر لرله برلكده ، انجمنه اعاده ايدلدى و متعاقباً چهارشنبه كونى اجتماع ايدلك اوزره جلسه تعطيل اولدى .

سؤالر

۲۴ - طب فا كوله سنك حيدر پاشا دن استانبوله نقلى اربابى حقهنده ديار بكر مبعوثى زاننى بكك شفاهى سؤل تقربرى معارف و كالنته ؟

۲۵ - ۶ شباط ۳۴۰ تاريخلى قانونك دردنجى ماده سى موحينه ريزه ده نثيت ايديلن غرس منطقه سى مقدارينه و سائر هيه دائر ريزه مبعوثى على بكك شفاهى سؤل تقربرى زراعت و كالنته حواله ايدلمشدر .

رئيس - ضبط سابق خلاصه سى حقهنده سوز ايسته بن وارمى اقدم ؟ ضبط سابق خلاصه سى عيآ قبول ايدلمشدر .

۲ - اوراى وارده :

تكميل

۱ - اصول محالمة حقوقيه و اصول محاكات حزانيه قاننلريله صلح و جزا قاننلرينك بعض موادى تعديل ۲۱ مارت ۳۴۰ تاريخلى قانونك برنجى ماده سنك تعديلنه دائر بوز اوق مبعوثى احمد حمدى بكك تكليف قانونيسى لايحه انجمنه ؛

۲ - معاملات قرطاسيه نك حد اصغريسنه تنزيل و مراجعت و تعقيب شكايات قلمى تشكيلى حقهنده ريزه مبعوثى اكرم بكك تكليف قانونيسى ، لايحه انجمنه ؛  
مضبطلر

۳ - انشا آنده مستعمل كراسته و سائر موزك كرك رهنك تنزلى حقهنده صاروخا ، مبعوثى كال وادهم بكرك  $\frac{2}{9}$  نومروولى تكليف قا نيسى و شايان مذا كره اولديغه دائر لايحه انجمنى مضبط سى ، قوانين و موازنه ماليه انجمنلرينه ؛

۴ - اداره عموميه و لايات قانوننك ۱۳۸ نجى ماده سنك

۳۴۰ سنه سى موازنه عموميه قانوننك اوتوز بشنجى ماده سنه متعلق موازنه ماليه انجمنى مضبط سى ايله بوز اوق مبعوثى سليمان سرى بكك يول قانونى عنوانلى تكليف قانونيسى حقهنده داخله انجمنى مضبط سى قرائت و قبول اولوندى .

۳ مارت ۳۴۰ تاريخلى قانونك يدنجى ماده سى تعديل تكليف قانوننك ريئه متدائر لايحه انجمنى مضبط سى قرائت ورد ايدلدى .

نيكده مبعوثى عطا بكدن انحلال ايدن اعضائه ديكر برذاتك انتخابنه دائر ، امور بن محاكات انجمنى رياستى تذ كره سى قرائت و قره سى مبعوثى حيدر عادل بك و كالنته انتخاب اولوندى .

بحريه و كالنتى تشكيلندن طولايى تشكركى حاوى استانبول تجارت اوطنه سى رياستندن و مجلس عمومىلرينك انعقاد ايتديكنه دائر بعض ولايتلردن مورود تلغرافنامه لره ديوان رياستجه جواب اعطاسى تسبب ايدلدى .

رجب بكك استعفا سى ايله انحلال ايدن داخله و كالنته تكفور طاغى مبعوثى جميل بكك انتخاب ايدلديكنه دائر رياست جمهوردن مورود تلغرافنامه قرائت اولوندى .  
رافينك بيرا وليكور ميانه داخل اولما دنجى حقهنده كى عدليه انجمنى مضبطه سنك مستعجلاً و ترجيحاً مذا كره سنه دائر قسطنطينى مبعوثى خالد بكك تقربرى قرائت و مذكور مضبطه نك پاموق محصوله عارض اولان حشراتك الحاسى حقهنده كى قانون لايحه سندن سو كره مذا كره سى قبول ايدلدى .

بعده املاك مليه دن عد اولونان سرايلردن كى اشيايه دائر طر يزون مبعوثى مختار و بعض ولايتلرده خسارات يابمش اولان چكركلر حقهنده ديار بكر مبعوثى زاننى بكرك سؤل لرينه مائيه و كبلى عبدالحالق و زراعت و كبللى حسن فهى بكرك طرفندن و يريلن جوابلر استماع اولوندى .

متعاقباً طريق مكلفيتى حقهنده كى قانون لايحه سنك مذا كره سنه چكركلر كى يدنجى ماده مذا كره و تعديللا قبول ايدلدى كدى سو كره .  
براي تنفس جلسه تعطيل اولوندى .

ايكنجى جلسه

كاظم پاشا طرفندن كشاد ايديلهرك طريق مكلفيتى

حقنדה باش وکالت تذکرهسى ، بشنجى شعبه به ؛  
۱۲ - ۱۲۴۰ - سنهسى موازنه عموميه قانوننك  
يکرمى ايکنجى ماده سنك تفسيري حقنדה باش رکالندن  
مورود تذکره ، موازنه ماليه انجمنه ؛

۱۳ - کمرک تعرفه عموميه سنه متدار ۱۰ مارت  
۱۳۳۲ تاريخلى قانونه مربوط تعرفه عموميه نك اوچيوز  
آلتمش بشنجى نومروسنك تفسيري حقنדה باش وکلندن  
مورود تذکره ، قوانين ماليه انجمنه حواله ايدلشدر .  
تقريرلر

۱۴ - استانبول سود مستحصللرى جمعيتنه زراعت  
وکلتنجه وزارت بانقه سنجه معاونت ايضا ايدلمى نيمياتنه  
دااراستانبول مبعوثى على رضا بىکک تقريرى ، باش وکلتنه ؛  
۱۵ - خوپه قضاسنده برسومات آنبارى انشاسنك  
۳۴۱ بودجه سنده نظر دفته آلمسنه دائر ريزه مبعوثى  
على بىکک تمى تقريرى ، باش وکلتنه حواله اولوندى .

۱۶ - لوندره سفارتنه اوتوموبيل تخصیصى نيمياتنه  
دائر قيصرى مبعوثى خالد بىکک تقريرى ، باش وکلتنه  
حواله اولوندى .

۱۷ - روزنامه ده بولسان و آفيون قره حصار  
حرکتزدکانى ايجون الهى بيک ليرالى تخصیصات اعطاسنه  
دااراولان قانون لايحه سنك مستعجلاً وترجيحاً مذاکرهسى  
حقننده آفيون قره حصار مبعوثى عزت علوى بىکک  
تقريرى وار ، اوقونه جقدر .

رياست جليله به

آفيون قره حصار حرکتزدکانى ايجون ( للى بيک )  
ليرالى تخصیصات اعطاسى حقننده کى لايحه قانونيه مجلس  
حالنك روزنامه سنده در ، حسب المومم فلاکتزده اهاالينك  
مضطرب ومحتاج بر حالده بواندينى وارسته عرض  
اولديفنندن بوباده کى لايحه قانونيه نك مستعجلاً مذاکرهسى  
تکليف ورجا ايلرم .  
۵ کانون تانى ۳۴۱

آفيون قره حصار مبعوثى

عزت علوى

رئيس - اقدام اول امرده مستعجلاً مذاکرهسى

تعديلى حقننده بوز ارق مبعوثى احمد حمدى بىکک ۴/۸  
نومرولى تکليف قانونيسى رشايان مذاکره اولديفننه دائر  
لايحه انجمنى مضبوطسى ، داخله انجمنه ؛

۵ - حکاريدن وانه ، واندن ارضرومه منتهى طريقك  
بازيدله ارضروم مياننده کى شوسه به الشکرده التصاق  
ايتک اوزره طرق عموميه ميانته ادخالى حقننده وان مبعوثى  
حتى بک ودرت رفيقنك ۲/۱۱ نومرولى تکليف قانونيسى  
رشايان مذاکره اولديفننه دائر لايحه انجمنى مضبوطسى ،  
نافعه وموازنه ماليه انجمنلرينه ؛

تذکره لر

۶ - بىکقوزجوارنده دکوزدن طولديريلان محللرک  
بدلات مثليه لرینک اعطاسى حقننده استاندارداوويل غاز  
شرکتى طرفندن وقوعبولان مراجعت اوزرينه خزينه  
ايله شهراماتى آره سنده متحدث اختلافك حله دائر باش  
وکلندن مورود تذکره ، داخله انجمنه ؛

۷ - ژاندارمه صنفه منسوب اون درت ذانک  
تقديرنامه ايله تظليفيه دائر باش وکالت تذکرهسى ،  
مدافعه ماليه انجمنه ؛

رهى بک ( قرهسى ) - داخله انجمنه ده .

رئيس - پكى اورا ده .

۸ - قرانين و نظاماتك اصول نشر و اعلانى  
حقننده کى ۱۸ مایس ۱۳۲۷ تاريخلى قانون ايله هيئت  
وکيله نك ۲۹ موز ۱۳۳۹ تاريخلى قرارنامهسى ممکن الاليف  
کوروله مملکه اولديفنندن تفسيري حقننده ديوان محاسبات  
رياستندن مورود تذکره ، داخله و عدليه انجمنلرينه ؛

۹ - اورفه مبعوثلغنه انتخاب اولوان رأفت بک  
عائد انتخاب مضبوط سنك لفاً تقديم قلندينى حقننده باش  
وکالت تذکرهسى ، ايکنجى شعبه به ؛

۱۰ - ستايس مبعوثلغنه انتخاب اولوان محى الدين  
نامى بک عائد انتخاب مضبوط سنك لفاً تقديم قلندينى  
حقننده باش وکالت تذکرهسى ، ايکنجى شعبه به ؛

۱۱ - کوشخانه مبعوثلغنه انتخاب اولوان جمال  
حسنى بک عائد انتخاب مضبوط سنك لفاً تقديم قلندينى

مبعوثانغه انتخاب ایدیلن خلیل فخری بگک مضبطه انتخابیه سی  
شعبه مزجه بالتدقیق معامله انتخابیه نک موافق قانون  
اولدیی قبول ایدلمکه هیئت عمومی به عرض اولتور اقدم .

کاتب  
اوچنجی شعبه رئیس  
قره حصار شرقی  
اسماعیل  
العزیز  
ناجی

رئیس - اقدم ! خلیل فخری بگک مبعوثانغی  
قبول بیورانلر ال قالدیرسون - ون ! قبول بیورمایانلر ال  
ال قالدیرسون ! خلیل فخری بگک مبعوثانغی قبول ایدلمشدر .

سؤالر

۲۱ - ارمنی قومیتلرندن کیزلی اوله ق تورکیه  
داخل اولار بعض اشخاص حقدنه دیار بکر مبعوثی زلی  
بگک خارجیه وداخلیه وکالتلرندن سؤالی واردر . وکیل  
بکر یوقدر کله جگ جلسده یاپارز .

۲۲ - یازیدولایتی داخندنه کی بعض قضالرک محکمہ لرینه  
دائر یازید مبعوثی شفیق بگک عدلیه وکالتلرندن سؤالی واردر .  
عدلیه وکیل مک تشریف ایت مشدر . کله حک جلسیه  
تعلیق ایدیوروز .

۲۳ - اردوده دئمی کوچوک ضابطان ایتحداننه  
دائر اسکیشهر مبعوثی محمد عاف بگک مدافعه لیه وکالتلرندن  
سؤالی ؛ وکیل مک کلکی ایچون بونی ده ، تعلیق ایدیوروز .  
۳ - مذاکره ایلمله مراد :

۱ - ۲۲ مباط ۳۳۷ تاریخنی طریق مکتفیت نصیرسی  
قانونه ذیل اولور اوزره باسه وکالتلرندن مورور ۱۸۷۱ نومردلی  
قانونه لایحه سی و بوبابه کنفری مبعوثی طلعت ، درسم  
مبعوثی فریدوره فکری و ایزمیت مبعوثی ابراهیم بگک  
۲۲۵۰۰۲۴۹۲۶۶ نومردلی تکلیف قانونیلری و داخلیه و نافع  
انجمنلری مشترک مضبطه سی :

رئیس - اقدم طریق مکتفیت قانوننک مذاکره سنه  
دوام ایدم جگوز . اونجی ماده انجمنه اعاده ایدلمشدری .  
کلشدر ، اوقونه جقدر :

اونجی ماده - بدنی مکتفیت ایفا ایچون کلنلرندن

رأی عالیکنزه قویاجم . مستعجلاً مذاکره سنی قبول  
بیورانلر لطفاً ال قالدیرسون ! قبول بیورمایانلر ال  
قالدیرسون ! قبول ایدلمه مشدر . اقدم ! اوخالده ،  
ترجیحاً مذاکره سنی رأیه قویمغه حاجت یوقدر .

هزت علوی مک ( آفیون قره حصار ) - آکلاشلما دی  
افدم ! هر حالده مجلس عالی ، فلاکت قارشوسنده شفقتی  
اظهار ایدر . تکرار رأیه قویبگوز !  
اعضای کرام معاملاتی

۱۹ - دیار بکر مبعوثانغه انتخاب اولنان جاوید بگ  
حقدنه اوچنجی شعبه مضبطه سی وار ، اوقونه جقدر :  
ریاست جلیله

ضیا کولک آپ بگک ارتحالیه انحلال ایدن دیار بکر  
مبعوثانغه انتخاب ایدیلن جاوید بگک مضبطه انتخابیه سی  
شعبه مزجه بالتدقیق معامله انتخابیه نک موافق قانون اولدینی  
قبول ایدلمکه هیئت عمومی به عرض اولور اقدم .

کاتب  
اوچنجی شعبه رئیس  
قره حصار شرقی  
اسماعیل  
العزیز  
ناجی

رئیس - سوز ایستین وارمی اقدم ؟  
سلیمان سری بگک ( بوذاوق ) - اقدم ! تشکیلات  
اساسیه قانوننک اون آلتنجی ماده سنده مجلسه التحاق  
ایدن اعضای کرامک همان تحلیفی اجرا ایدیلیر ، دنیور .  
حالبوکه آرقداشلرمن ، بر هفته در آرمزده بولیور .  
دها تحلیفی اجرا ایدلیدی .

رئیس - مضبطلری نصیدیق ایدلکدن صکره  
طبیعی تکلیفلری اجرا ایدیه حکدر .

افدم ! جاوید بگک مبعوثانغی قیرل بیورانلر ال قالدیر-  
سون ! قبول بیورمایانلر ال قالدیرسون ! جاوید بگک  
مبعوثانغی قبول ایدلمشدر اقدم .

۲۵ - سیوه رک مبعوثانغه انتخاب اولنان خلیل  
فخری بگ حقدنه اوچنجی شعبه مضبطه سی وار ،  
اوقونه جقدر :

ریاست جلیله سنه

جودی پاشاک ارتحالیه انحلال ایدن سیوه رک

ماده يه توفيقاً تعيين انديله حك ايشلري ايضا ايدرلر - يديور .  
 حالبوكه ايكنجه ماده ، مجلس عموميلارجه تبين انديله حك  
 زماندن بحث ايدييور . ايشي زمانه اودورمق مهندس عاقد  
 برده سوله در . بناء عليه وايشلريني معين مدت ظرفنده كجا  
 ايدر « ديمك ده ا مصيب اولور و هر جهتي جامع اولور .  
 ساها سري بك (بوزاق) - بر سوال صور اقدم ،  
 مضبطه محرري بك ايندي .

رئيس - بويورك مضبطه محرري بك!  
 ايوب صبري افندي (قونيه) - مضبطه محررين  
 بر سوال صور اجنم .

سليمان سري بك (بوزاق) - افندم! رفيق بك  
 برادر منزل مقصدني شوايدي: بش نفوسدر ، بش مكلفدن  
 عبارت رخاهن ايكيه بشنك ايشي كورر ايسه بش  
 كشينك وثيقه سي آله بيله جكميدر . يوقسه هر شخص  
 آيري آيري اورايه كيدمك ايفاي خدمتله مكلفميدر؟

احمد حلمي بك (قيصري) - افندم! اولاهي  
 مكلفدر . ايش اساسني قبول ايتديكمز تقيرده درت  
 اولادي اولانك درديده كدر چايشير ونه پايديريله.  
 جقسه؛ مثلاً طاش قيريله حق ، يا خود سله رچايله حك ،  
 بو ايش درده كورر تقسيم ايدلمش ، فقط بو ايشي ايكي  
 كيشي كورر من اولورسه البته هپسك وثيقه لر ينك تنظيم  
 ايدلمسي ايجاب ايدر .

سليمان سري بك (بوزاق) - ضبطا كچور كه لازم  
 اولور .

ايوب صبري افندي (قونيه) - علي ، كندي يرينه  
 وليي كوندر برسه ولينك خدمتي قبول ايديله جكميدر؟

احمد حلمي بك - افندم! شخصاً مكلفدر . ايش  
 اساسني قبول ايديورسكنز . بناء عليه ايش بايلسينده  
 ايستر بالذات كنديسي چايشين ، ايستر كوندر ديكي آدم .

طلعت بك (آردهان) - افندم! موجب تردد اولمق  
 ايجون برشي صور اجنم! قرق بش ويا اللي مكلفي اولان  
 بر كويدن اوج كيشي كوندر برلرسه هپسنه عاقد ايشي بايقي  
 شرطيله قبول ايدرلرمي؟

ايكنچي ماده يه توفيقاً تعيين انديله حك ايشلريني اكل ،  
 ايدرلر ايفاي خدمت وثيقه سته كسب استحقاق ايدرلر .  
 اشبو وثيقه معتمد و فن مامورلري طرفندن مشتركاً  
 امضاه اولور . كوي ويا محله اعتباريله طوپدن كلنرك  
 مجموعنه نظراً ايش كورستلمسي و اكلانده كوي ويا محله  
 نامه وثيقه ورلمسي جائزدر . ويريله حك وثيقه لر رجذوله  
 قيد و محلي حكومته ارسال ايلك شرطدر . بوحدولار  
 هر سته اجماعيه ده براي تدقيق مجلس عموميله عرض  
 اولور .

رئيس - سوز ايسته من و ارمي افندم؟

حسين رفيق بك (ادره) - كوي ويا محله اعتباريله  
 ايفاي مكلفيته هر شخصك كلسي ضروري ايدى ، شمدي  
 مثلاً لي بش ياننده بر آدك اوج ، درت دانه اولادي  
 واردر ، بونلر كندي آره لرده قرارلاشديروب حسن  
 و حين كيدمك هپسك نامه چايشيرلر . بناء عليه  
 هر آدم كندي مكلفيتي ايفاي ايتمك چون كلسي لارميدر؟  
 يوقسه بو صورتله ارار تمهيلات انديله رك كوي نامه  
 ايفاي مكلفيت ايتسي ايله بوتون مكلفلر ايفاي خدمت  
 ايتش عد ايديليرلرمي؟

احمد حلمي بك (قيصري) - افندم! ماده صر محرر .  
 دقتله مطالعه بيوره حق اولورسه كز جائز اولديني آكل .  
 رسكنز . بوني مكلفيتي ايفاي ايدمك جز دي به فرداً كله ك  
 چايشمق ايسته ينلر تعيين ايديله حك ايش اساسنه كوره  
 وظيفه لر يي يابا لر . سوكره كوي ويا محله نامه بر قسم  
 خلق مكلفيتي ايفاي ايتمك ايجون طوپدن كله ك ايش ايتير .  
 لر سه طوپدن ايش كورستراير و مكلفينلريني ايفاي ايتمك  
 صكره طوپدن وثيقه ويريلير و متعاقب فقره ده اولديني  
 كبي رجذوله قيد اولورنه رق محلي حكومته كوندريلير .  
 بناء عليه بويورديغه كز طرزده مجبور دكادر .

ابراهيم بك (يزميت) - افندم! ايكنچي ماده دقتله  
 مطالعه ايديلنجه كوريليور كه نصاب مكلفيت نه مجرد  
 ايشدر . نه مستقلاً زماندر . بلكه زمانه مقيد ايشدر .  
 هر ايكيه سنك هر و حيدر . يالكنز بو اونچي ماده ده ايكنچي

رئيس — ماده نك طينه، دا ئر برشى كچه مشدر افندم.  
 احمد حلمى بك ( قىصرى ) — افندم! اوچنجى ماده  
 واردركه وسائط قهليه نك، كافيتى حقننده در . معلوم عاليكز  
 بر جوق تقرير لرله بوماده انجمنه اعلاه بويورولمشدى .  
 انجمن اوزون اوزادى به تدقيق ايتدى . قابليت تطبيقه سنى  
 ضيف كوردى . مشكلاتى موجب اوله جق . اونك ايچون  
 اوچنجى ماره ينى طى ايتدى . بناء عليه اوچنجى ماده بوق .  
 اونى ده هيئت جليله كزه عرض ايتدك . اوندن صكره  
 بشنجى ماده ده بول مكله يته تابع اولان اشخاصك مكله يته  
 بدنيه سى بولندينى ولايت داخلنده كى اقامتگاهى محيطنى  
 نهايت سسكز ساعت تجاوز ايتمه جكدر . بوق قبول  
 اولمشدر . بر مسئله ده وار . سسكز ساعتمك محيطة  
 ياپد بيله جق بول اولمازسه نه ياپه جقدر ؟ ناحيه سى داخلنده  
 وظيفه سنى ايضا ايتك ، مكله يته ايضا ايتك ايچون بر ماده  
 تكليف ايدييوروز . ( كوزل سسلرى ) او ماده بشنجى  
 ماده اوليور .

ايوب صبرى افندى ( قونيه ) — اوچنجى ماده ينى  
 طى ايتديكى انجمن اعلاه بويوريور . اوچنجى ماده  
 هيئت عموميه يه مال اولمشدر . بو طى هيئت عموميه قبول  
 ايدييورمى ، ايتيورمى ؟ بونى رايه قومقى لار مكله ي .

رئيس — افندم! مضبوطه انجمندن كلنجه رايه وضع  
 ايدرز ، اوندن صكره نومرولرى تصحيح ايدرز .  
 شهيدى بو اوقود يغمز ماره ينى رايه وضع ايدييورم .  
 قبول ايدنلر لطفاً ال قالد يرسون ! قبول ايتمه بئر لطفاً ال  
 قالد يرسون قبول ايدلمشدر .

ماده ۱۱ — بول مكله يته مواردنه عموميه و خصوصيه دن  
 معاش و مخصصات آلا ر با لجه مكله ي مامورين و مستخدمين  
 دولته . شامل اولوب آلتنجى ماده ده ذكر اولوندينى  
 اوزره نقسيط زمانلرينه تصادف ايدن آيلرده معاشلر ندن  
 قطع و توقيف صورتيله نقداً ايضا ايتديرييور .

ذكى بك ( كمر شيخانه ) — آرقداشلر! قبول بويور .  
 دنگكز تقديرده هيئت جليله كز دن اوفاقى بر جام واردركه  
 بول مكله يته موازنه عموميه و خصوصيه دن معاش

احمد حلمى بك ( قىصرى ) — بو قبول ايدلرز .  
 ( ۵۰ ) كشيلاك ر ايشى ( ۳ ) كشي لبته كوره مز . اما  
 درت قرده ش اولوب ده ايكي سى كيدر و درت كشيلاك  
 ايشى يابار لرسه بونلر باشقه در .

رئيس — بويوك مختار بك !  
 مختار بك ( طرزون ) — باشقه سوز ايسته ين بوقسه  
 سويله ميه جكم ، درميان بويور دقارى شى وارد دكلدر .  
 بو مسئله حقننده سويله جكدم .

رئيس — باشقه سوز ايسته ين بوقدر . ماده ينى رايه  
 قوييورم . ( اوننجى ماده تكرر اوقوندى )

سليمان سرى بك ( بوزاق ) — افندم! ريره لجه ك  
 وثيقه لر بر جدول قلب و محلى حكومته ارسال اولنور  
 ده نيجه وثيقه لر كده محلى حكومته كتيرلمى لازمدر كى  
 بر معنا چيقيور . حالبوكه يالكز جدول كتيرلمايدر .

رئيس — انجمن برشى ديورمى ؟  
 احمد حلمى بك ( قىصرى ) — افندم! انجمنك  
 ماده سى غابت صريحيدر . لطفاً رايه وضع بويورك . هيئت  
 جليله قبول ايدرز ظن ايدرم .

سليمان سرى بك ( بوزاق ) — جدول ابله وثيقه نك  
 آيزى آيزى كيتمه سى كى بر معنا چيقيور . حالبوكه مطلوب  
 جدولك كيتمه سى در .

رئيس — افندم! ماده ينى رايه وضع ايدييورم .  
 قبول ايدنر لطفاً ال قالد يرسون ! قبول ايتمه بئر لطفاً  
 ال قالد يرسون ! قبول ايدلمشدر ، افندم! انجمن بشنجى  
 ماده اوله رق ر ماده تكليف ايدييور . اوقونه جقدر  
 بوماده قبول بويورلدينى تقديرده ديكر ماده لر ك مرسولرى  
 تصحيح ايدمه جكز .

ماده ۵ — انشأ اولمتمده اولان خصوصى يولاره  
 سسكز ساعتمدن اوزاق بولسا كويلر اهاليمى مجلس  
 عمومى لرك قراريله ناحيه بولارنده چاليدشدير بيله يايير .

مختار بك ( طرزون ) — اوچنجى ماده نك طنى  
 انجمن تكليف ايتمشدر . دردنجى ماده ارچنجى بشنجى  
 ماده دردنجى بو ماده بشنجى اوله جقدر .

استطاعتی اولیاناردن عینی مقدارده ویرگو آله جق اولورسه عجباً مساواتی اولور . یوقسه عدم مساواتی اولور . بزطن ایدیورزکه بوخصوصده حسابده یابدق . بعض محللرده اولیله متقاعد ، معزول و مأمور آدملر وارکه معاش اصلیلری اون الی یدی بچق ، حتی بش لرایه قدر ایذوره . بولردن اکر بدن اول بورای اشمغال ایدن محترم خطیب بك افندیك دیدیكي وجهله مساواتی آرایه جق اولور واء نلره شوقانون موجهنج ، اون ایکی کونك عمله اجرتی ویردیره جك اولورسه ق بردنبره سنه باشنده عمله اجرتی رلیرا ویاخورد بتمش بش غروش اولان برلرده اونلردن اون ، اون ایکی لیرا تحصیل ایش اوله جغز که بر آلیق معاشی کبتمش اولیور .

فؤاء بك ( قسطمونی ) — یا آلتش باشنده اولان کویلیدن نصل اولورده آتور .

یوسف بك ( دوامله ) — آلتش باشنده اولانلردن بحث ایتمیورم . قانونك برنجی ماده سنی بنده كزده ذات مالیکز قدر او قودم . آلتش باشنده اولمازده اللی طقوز بچق باشنده اولور . اللی طقوز ویاخود اللی باشنده اولور . بونلری نظر اعتباره آلتی ظن ایدرم عدالت پرنسبته دها زیاده موافق اولور و سگز طقوز آرقداشم اشبو اون برنجی ماده یه صوك فقره اوله رق شوئك علاوه سنی تکلیف ایدیوروز و سزك عدالت حسلریكز دن بونك قبولی استرحام ایدیوروز . قوبه جغمز فقره شودر : « شوقدر که موازنه عمومیه و خصوصیه دن معاش و مخصوصات آلان مكلف مأمورین و مستخدمینك و متقاعدینك و معزولینك معاشلرندن قطع و توقیف ایدیله جك اولان مقدار معاشلرینك بوزده اوچنی تجاوز ایده مز » بو طرزده قبول ایدیله جك اولورسه ظن ایتمه یكز که بویوك مقدارده بر پاره در . یا ایكز ضعیف اولانلرینه بر آزع عدالت کوسترمش اولورسگز .

تحسین بك ( آیدن ) — افدم! بدنا ایفای کلمت اساسنی یا قبول ایدیوروز یا ایتمه یوروز . اکر ایدیورسه ق کویلی ایچون آیری ، مأمور و متقاعد ایچون آبری اوله ماز . بدنا بالذات ایفای مکلفیته مقتدر اولانلر آرزو ایدرلرسه

وخصصات آلان بالجمله مأمورین ، دیور . حالبوکه بر چوق متقاعدین ، اردر که بونلرک معاشاتی ۳۰۰-۴۰۰ غروشدر . ممکن ایسه آلتیوز غروشدن نقتله معاش آلانلری بونلرک مکلف قبله لم . هبت حبله كز دن بونی رجا ایدیورم ، بونلرک عددی بك آردر و بونلرک مقدور بانی موجب اوله جقدر . ( اولره شمولی یوقدر سسلری ) شمولی واردر .

کاظم وهبی بك ( ارغی ) — مأمورین و مستخدمین دکلدر اولر .

حسین رفقی بك ( ادرنه ) — افندیلر اوقانونك علامت فارقه سی فرط بر مساواتدر . اودر جهده که بونون عمرنی طاغ باشنده سگز کچکی ایله طقوز داوارینك آرقه سنده کچرن بر چوبان که ییلدم بر کره شهره کلیر . بوقانونلریمزک استمداف ایتمدیکی بولردن بلکه هیچ کچمه مشدر . بلکهده هیچ کچمه جقدر . اونلکه اوج درت دانه جقتلکی اولان ، فارقه سی اولان ، آرایه لری ، قامونلری اولان و بوللرمزک بل کیکی قیران انسانلر عینی ماهیتده تلق ایدلشدر . یا ایكز مأمورین محش کلاجه بوقاعده عمومیه دن تباعد ایدیلبور . عجا بونلرک خلق اوزرنده یا پهنی سوء تأثیر خاطره کلپورمی ؟ بنساء علیه بو هیچ بروقت دوضری برایش اولماز . اکر بول یا بقی وطنی بروظیفه تلقی ایدیورسه هر کسه تشمیل ایلمک لازمکلیر . نصل که بر تجار و زنگینه زمانی کلنجه صور یلیور . مکلفیتی بدنامی ، تقدیمی یا بجهسك دیه . بنساء علیه عینی وجهله بلا استثنا مأمورلرده مکلفیتی تقدیمی ، بدنامی یا بجهلری صور ولیددر . آنجق بوزمان ذکی بک اندیشه ایتمکلری محذوره اورتدن قالمسار وقانونك علامت فارقه سی اولان مساوات كرك دوضری ویا گلش بوشکلدهده تأمین ایلمش اولور . خله دهده ، مأمورا و لمیان رصفنه غیر مناسب بر معامله یا بلمش اولماز . بو نقطه نظر دن بر تعدیل تکلیف ایدیورم .

آقپره اوغلی یوسف بك ( استانبول ) — افدم! مساوات چوق ای برشیدر . فقط اساساً روتی ، اقتداری ،



( مبعوثلرده تابعي سسلري ) بنده كز بونده برمنطق  
 كورميورم . آئي كونك يوميبي ويره جكدر . شايد  
 آئي يوميبي ويره مهن معزول و متقاعد وارسه نصلكه  
 افراد ملت چاليشيور ، ايجاسنده بونلركده يولده ياپاجني  
 ايش واردر . بونك كتابت ويا بونك اوزرنده نضارت  
 ايشي واردر وياخود او طهجي در . او طهجي بدنا  
 چاليشه بيلير . بناء عليه قانونده بزم قوميش اولديغمز  
 ماده غايت موافقدر . ملت آره سنده مترقي و متناوت و ير كور  
 قبول ايدلسه ايدى او وقت مأمورلرى ده اونقطة نظره  
 و ره دوشونك لازمدى . على الاطلاق ماده يي قبول  
 ايدرز . ديكر زنگينلرك نصلكه باشقه و ير كوسى واردر .  
 زنگينلرك تمتع و ير كوسى واردر ، اغنامى واردر . اغنام  
 و ير كوسى ، اعشارى واردر . اعشار و ير كوسى و ير  
 متقاعدكده آيريجه تجارتي اوله بيلير وياخود مهرانكى  
 برنقطة نظرده سعه ماله سى واردر . اونى ايفا ايدله حك بر  
 وضعيتى واردر . بناء عليه ماده نك عيناً قبوله بو طرزده  
 مكافيتك تطيقتى رجا ايدرم . ( موافق سسلرى )

شكرى بك ( بولى ) — رئيس بك ! سوز  
 ايسته يورم .

كالم بك ( آطنه ) — مبعوثلرده داخلמידر ؟

احمد حلمى بك ( قيصرى ) — طبيعتيله داخلدر  
 افندم .

بسم بك ( مرسين ) — افندم ! موارنه عمويه  
 ويا خصوصيه دن معاش وخصصات آلان دن بيلور . عجا  
 بلديه لر و محاسبه خصوصيه دن داخلמידر ، دكيدر؟ بونك  
 تصریح ايدلسى لازمدر . ( دكلدر سسلرى )

سلیمان سرى بك ( بوز اوق ) — اونلر عمله  
 صيفى در .

احمد حلمى بك ( قيصرى ) — بلده ، موازنه  
 خصوصيه شهسز داخل دكل ، فقط ...

بسم بك ( مرسين ) — ايشتمدم ، لطفاً تكرار  
 بو يور بيز ا

كيدر لر . بدنا افماي مكلفيت ايدر لر . ايستر لرسه تقدأ  
 افماي مكلفيت ايدر لر . فقط مأمورلر ايجون آيرى و كويلير  
 ايجون آيرى ر اصول قبول ايتك ، بو دوضرى اوله ماز .  
 مساوات اولماز . مأمورين و متقاعدين آزمعاش آليور لر .  
 مأمورين و متقاعدين ايجر يسنده يالنگز آيدله بش ليرا  
 معاش آلانلر واردر ديبه رك مساواتى اخلاص ايدله ماز .  
 عجا بو طريق مكلفيتى سنده اون ايكي ليرا ، ياخود محلك  
 عمله سنك يوميه سنك ر ايجبه كوره اون بش ليرا طوته حق  
 اولورسه نچون بوندن مأمورين و متقاعدين دون معاش  
 آلدق لردن دولايي استنا ايدلسون .

آچورا اوغلى يوسف بك ( استانبول ) — استنا  
 ايدلمه يور . استطاعتى خارجنده بر پاره ايسته م سون ديوروز .  
 تخمين بك آيدن ( دوايله ) — بوكون بر متقاعد  
 بش ليرا معاش آيرسه اوده كيدر بدنا افماي وظيفه ايدر .  
 چونكه كويليردن اوله آدم لر واردر كه اونلرده سنده  
 آلمش ليرا چيقاره منزلر . مع هذا بر عائله يي بسله مك  
 مجبور تنده در لر . بنده كز مساوات خارجنده بر اساس  
 قبول ايدلسنه قطعياً طرفدار دكل . بو كويلويه بك سوء  
 تأثير ايدر . بناء عليه هيئت جليله كز دن كويلو حقتده  
 نه تطيقتى ايديله جكسه ، مأمورين و متقاعدين حقتده م عين  
 معامله نك قرار و يرلمسنى طلب ايدرم . برى جتته ، ديكرى  
 حهنمه اولماز .

احمد حلمى بك ( قيصرى ) — افندم ! نصلكه  
 مأموزلر آره سنده معاش اعتباريله فرق واردر . ملت  
 آره سنده مأمورار لميان آره سنده عظيم فرق واردر .  
 چوق زنگين واردر . فقير واردر . متوسط واردر .  
 و الحاصل ۸-۱۰ درجه وياخود نامحدود درجه ده ملتك  
 افرادى آره سنده فرق واردر . اونلر كه پسنى عيني درجه ده  
 مكلفيته تابع طوتيوروز . بايد بريوروز . كيده جكسك بدنا  
 آئي كون چاليشه حقسك وياخود آئي كون يوميه سى  
 ناييه اونى ويره جكسك . صوكره ، مأمورلر كاوروز .  
 بونلره كلنجه : بونلرك ايجنده متقاعدى واردر . معزولى  
 واردر ، آز معاشلميسى واردر ، چرق ماشلميسى واردر ،

زاني بك (ديار بكر) - افندم ا ماورين و متقاعد پينك  
استثناسي ايجون اوتوز برنجي اجما عمزده استانبول ببعوث  
محترمي حدي بك فندي بر تقرر و بر مشدي. او تقريري  
هيئت جليله كز رد ايتشدر. بناء عليه بو، رد ايدل دكدر  
صوكره هر بر ماده كلدكجه مامور و متقاعد لردن بحث  
ايتك دوغري دكلدر. بناء عليه رد ايدلن برشي تكرار  
مذا كره ايدلز.

احمد حدي بك (بوزاق) - رئيس بك افندي ا  
اون برنجي ماده اولق اوزره بر تكليفم واردر. اون  
برنجي ماده اولق اوزره تكليفم قبول ايديليرسه بو، اون  
ايكنجي اولبور. بوني استرحام ايديبورم. تكليفم كز  
محلي كجر. (۱۲ نجى اولور سسلرى) محلي كجر، اون  
برنجي ماده اولق اوزره مذا كره سنى تكليف ايتك.  
(صكره او قونور سسلرى).

شكرى بك (بولى) - افندم ا فى الواقع آچورا  
اوغلى يوسف بكك تقريري بنده تزرده امضا ايتشدم.  
آنجاق اوراده يالكز معاشدن % ۳ توقيفى اساسي  
يازيدور. حالبوكه بو، و غري دكلدر. معاش و مخصصات  
سنويه سنك حتى يوزده ايكي سنى و بررسه بزم مكلف اولان  
سائر خلقدن آلدنمزه تعادل حاصل ايديبور. يعنى تام  
بر اعتداله مامور لردن ده بول و بر كوسى آلمش اولبور.  
بناء عليه بنده كز تكليفم، مع تخصيصات آلدقلى  
معاش سنويك يوزده ايكي سيدير. مثلاً ك آشاغى معاش  
آلان بر مامورى دوشونور سهك مع تخصيصات اوتوز  
ايرا آلبور. اوتوز ليرا آلان آدم يوزده ايكي سنى و بررسه  
يدى يوز يكرمى غروش و برمش اوله جق. صكره درت  
بيك غروش معاش آلان آدم ۹۶۰ غروش و بريبور.  
بش بيك غروش معاش آلان بيك ايكيوز غروش  
و بريبور. سكسان ليرا معاش آلان بيك سكز يوز يكرمى  
غروش و بريبور. يوز ليرا معاش آلان ايكي بيك درت  
يوز غروش و بريبور. اونك ايجرن معاش و مخصصات  
سنويه سنك % ۲ سنى آلبرسهق بوتون خلتله برابر  
مساوى اولبور. رجا ايدرم بو تقرير قبول ايديليرسه

احمد حلى بك (قيصرى) - بلديه، وازنه  
خصوصيه داخل اولما مقوله برابر قانرك مكلفيتى داخلنه  
الته داخلدر.

بسيم بك (مرسين) - خصوصيه قيدي اوراده  
مندمجيدر؟

احمد حلى بك (قيصرى) - بلديه بسبون آبرى  
خصوصى بر مسلكدر. بونلر منتخيدر. بونلر مامورى  
قصد ايديبور. حالبوكه اونلر مامورك خارجنده بر  
صنقدر.

بسيم بك (مرسين) - يول مكلفيته داخل  
دلبيدر؟

طونولى حلى بك (زونغولداق) - افندم،  
آچورا اوغلى يوسف بكك ايضاحاته مقابل ايضاحاتكز  
تماميله كندى عاينه چيقيور. سكوت ايتك ايتستدم  
فقط سكوتنى اخلاصه مجبور اولدم. نيه، رديكزه مامورلر  
آره سنده فرق دكل اهالى آره سنده فرق واردر. ك  
چوق زنكين واردر، ك چوق فقير لرده واردر. بناء  
عليه بنده كزك آرنار و بركو ديديكم سزك تكايف  
مترقيه ديديكم كز اساسى نيجون بو طريق مكلفيته ده  
تطبيق ايتم يورسكز. چونكه بن حلى ميلونر حلى،  
ديگرى فقير حلى در يكرمى بش، يوز بش قدر فضله  
بول اسكيتيم. بندن يوز بش ده فضله و بركو آلدكز  
لازمدر. بو خصوصيه دائره ديرسكز؟

احمد حلى بك (قيصرى) - افندم ا بونك  
مناقشه سى ده اول كچمشدر. او وقت دنيلمشدى كه  
زنكينك آريجه بر چوق و بر كوسى واردر. بونك  
و بره جكي ده بر چوق و بركو واردر بو، دوغرى بدن  
دوغرى به بوله تعلق ايدر بر مكلفيتدر. بوتون وطنداشله  
سياناً تطبيق ايديلبور. بناء عليه بوراده مترقى و بركو  
اساسى قبول ايديله من ديشدى.

طونولى حلى بك (زونغولداق) بو ايضاحاتكز ده  
كندى عاينه كزه چيقدى.

احمد حلى بك (قيصرى) - اوله بيلير.

كله جكلردر كه : مكلفيتى ايضا ايده مد بگنر ديه گنمديارندن  
جزاء اون ايكي ليرا آلنه جقدر . بودوغرو دكلدر .

رئيس — كفايت مذاكره تقررر اوقونه جقدر :  
رياست جليله به

مذاكره كايدير . ماده مك آيه قونيلمه سنى تكليف ايلرم  
يوزغا .

سليمان سري

رئيس — رايكزه وضع ايدسيورم . قبول ايدنلر  
لطفاً اللز قالد رسون قبول ايمه ينر لطفه اللرى قالد رسون!  
قبول ايدلشدر . تقررر اوقونه جق :

رياست جليله به

آشاعيدمه كي ماده مك اونبرنجى ماده اوله رق قبولى  
تكليف ايلرم .

ماده ۱۱ — مكلفيتى بدنا ايضا ايده جكلردن تعيين ايدبان  
انشاآت زمانده وسنه سنى ظرفده جلب اولو مالانلرك  
ياخود جلب اولوبده ايش كوسترليانلرك اوسنه عائد  
مكلفيتى ساقط اولور .

يوزغاد مبعوثى

احمد حمدى

مقام رياسته

بول مكلفيتى بدنا ايضايه ، هيا اولدقلى حالده مهندسك  
اداره امورده عائد خطاسى ويا عمله مكلفه مك كثرنى حسيله  
مجلس عموميرجه تعيين ايدبلن اوقانده خدمته جلب  
ايدلمن مكلفينك صميتلرخى نثيت ايجون شوماده مك اون  
برنجى ماده اوله رق قبولى تكليف ايدرز .

ماده ۱۱ — عمله مكلفه صره سنه داخل اولوبده .  
ايكنجهي ماده ده مذكور اولدقنى وجهله انشاآته نهايت  
ويربله حك زمان ميميك حلواندن اون بش كون اولنه  
دكين خدمته جلب ايدلمه ينلر اوسنه به عائد مكلفيتدن  
معافيت قازانلر .

سيوهرك ازيمت

اورفه بولى

قدرى ابراهيم

يحيى كمال جواد عباس

مسئله حل ايدلمش اولبور .

رئيس — اقدام كفايت مذاكره ايجون تقررر  
واردر . رايه وضع ايديم . كفايت مذاكره قبول ايدلمزه  
مذاكره به دوام ايدرز .

آچقورا اوغلى يوسف بك (استابول) — رئيس بك  
ياكلش آكلاشيلان برقطه وارد . ايضاح ايديم .

رئيس — كفايت مذاكره مك عاينده سويله جكسه كز  
بويوريكز .

آچقورا اوغلى يوسف بك (استابول) — كفايت  
مذاكره مك عاينده سويله جكم ... آرقداشلردن برى

كرسى به كله رك اصول حقنده برشى سوبله دى .  
بلكه احرراى تاثير ايدر . ديار بكر مبعوث محترمى ديدلر كه ،  
بويله برتكليف اولجه ويرلمش ورد اولمشدر . اوتكليفك  
ماهيتى بوندن فرقليدر . اولجه ويربان تكليفك ماهى  
يوزده ايكي ايدى . بو يوزده اوچدر . بناء عليه رد اولمش  
برتكليف اوربه ده يوقدر . (مخصصات اعتبارله واردر  
سلسلرى) مقدار نظر اعتباره آلنير . راي ويرر كن بله  
آرقداشلردن برقى مقدارك آزانغى نظر دفته آله رق  
راى ويرمشدر .

ثانياً : مضبطه محررى بك افسدى ديدلر كه ، بوراده  
مأمور اولانلر بدنا انفاى خدمت ايدم سيليرلر . ديكر  
آرقداشلردن تحيين بك افسدى ده عيى شيشى سوبله ديلر .  
حايوكه اون برنجى ماده دقتله مطالمه ايديله حك اولورسه  
كوريلبوركه : بوراده مكلفيت بدنيه موضوع بحث دكلدر .  
سببه ظاهر در . چونكه مأمور اولانلر مكلفيت بدنيه به  
ايشلرني بر اقوبده كيدم منزل . اونك ايجون مأمورلر  
پاره ابه مكلفيتى ايضا ايتمه مجبوردرلر . بناء عليه  
بو خصوصه ؟ . . .

رئيس — كفايت عاينده سويله بيكز اقدام .  
آچقوره اوغلى يوسف بك (دوامله) — كفايت  
عاينده سويله يورم . چونكه بوراده اصول حقنده  
سويلنمش رسوز واردر . ياكلش آكلاشلمشدر . اونى  
ايضاح ايدم حك . بناء عليه بو مأمورلر اويله وضعيته

رياست جليله به

ماده نك بروجه آنى تعديلنى تكليف ايدرم :

موازنه عموميه و خصوصيه دن معاش و يا مخصوصات  
آلان بالجله مكلف مأمورين و مستخدميندن مكلفيتلرني  
بدناً ايضا ايده جكار عزيمت و عودت زمانلرى ايله رابر  
مجلس عموميلرك ايكنجى ماده و جبنجه تامين ايده جكارى  
كون مقدار نجه مأذون عد اولنورلر .

ادرنه

حسين رفقى

ابراهيم نك ( ازميت ) — تقريرى استرداد ايدىيورم

اقدام .

احمد حدى نك ( بوزاق ) — رئيس نك! انجمنك

تكليف ايتريكم شكلده ر ماده نسبت ايتديكنى و مجلسه  
عرض ايتك اوزره بولنديقى شمدى استخبار ايتدم .  
اونك همچون تقريرى كيرى آليورم .

رئيس — افندم! شو حالده تعديل تكليفلرني برر  
برر رأى عاليلرينه عرض ايده حكيم .

( ادرنه مبعوثى حسين رفقى بلك تقريرى تكرر

اوقوندى )

رئيس — قبول ايدنلر لطفاً ال قالديرسون! قبول

ايتمه ينلر لطفاً ال قالديرسون! قبول ايدلمه مشدر .

سايمان سرى نك ( بوزاق ) — عله كلفه نك

عليهنده بولتان مهندسلرك تقريرى ..

[ كوشخانه مبعوثى ذكى بلك تقريرى تكرر

اوقوندى ] ( رد سسلى )

رئيس — قبول ايدنلر لطفاً ال قالديرسون! قبول

ايتمه ينلر لطفاً ال قالديرسون! قبول ايدلمه مشدر .

[ استانبول مبعوثى يوسف آقچورا بلك ورنقاسنك

تقريرى تكرر اوقوندى ]

رئيس — قبول ايدنلر لطفاً ال قالديرسون! قبول

ايتمه ينلر لطفاً ال قالديرسون! قبول ايدلمه مشدر افندم .

[ بولى مبعوثى شكرى بلك تقريرى تكرر اوقوندى ]

رئيس — افندم! رأى عاليكره عرض ايدىيورم .

ذكى نك ( كوشخانه ) — بو تقريرلرك ماده ايله

علاقه مى بوقدر .

رياست جليله به

اون برنجى ماده نك بروجه آنى تعديلآ قبولى عرض

و تكليف ايلرم .

ماده ۱۱ — يول مكلفيتى موازنه عموميه و خصوصيه دن

معاش و مخصوصات آلان بالجله مأمورين و مستخدمين

دولته بولنك متعاضد بنه شامل اولوب آلتنجى ماده ده

ذكار اولدينى اوزره تقسيط زمانلرينه تصادف ايدن آيلرده

معاش و مخصوصات سنويه لر نك بوزده ايكنسى قطع توقيف

صورتيله نقداً ايفال ايتديريلور . ( رد سسلى )

بولى

شكرى

رياست جليله به

۱۱نجى ماده نك نهايته آتيدكى فقره نك علاوه سنى

تكليف ايدرز .

ه شوقدر كه موازنه عموميه و خصوصيه دن معاش

و مخصوصات آلان مكلف مأمورين و مستخدمينك بولنك معزول

و متعاضد لر نك معاشلر نك قطع و توقيف اولنه حق مقدار

سنوى معاشلر نك % ۳ نى تجاوز ايدمىز ،

دكزلى بولى استانبول استانبول

مظهر مفيد شكرى حدى آقچوره ارغلى

يوسف

قره حصار استانبول قسطنطينى

على سايمان سرى على رضا

كوتاهيه استانبول

محمد نورى حدها صبجى

رياسته

ماده نك ( يول مكلفيتى موازنه عموميه و خصوصيه دن

۶۰۰ غره شدن فضله معاش بخصوصات آلان بالجله متعاضد

و مكلف مأمورين الخ ) صورتنده تعديلنى تكليف ايلرم .

كوشخانه

ذكى

قبول ایدلر لاهماً ال والدیرسون! قبول ایتمه نلر لاهماً ال قالدیرسون! قبول ایدله مشدر ایدم. ماده او فونه حمدیر [ ۱۱ نھی ماده تکرار او قودی ]

طلعت بك (آدهان) - تقدماً معاشرندن قطع ایدله حك دیور. بونه دیمكدر؟ هن كلك وهر تجبارك ویره حكی مقدار میدر؟ ماده مبهم و مغلقدر. هر كسك ووردیكی اوسته بك یومیه سنك مقداری می در؟ یوقسه یوزده برشیمی اوله حق؟ صراحت یوقدر، غایت ملغقدر،

احمد حلمی بك (قیصری) - طلعت بك! سؤا - لکزی ایتمه دم، لاهماً ایضاح یورور. یسکزر؟

طلعت بك (دوامله) - ایدم! بوراده آله حکمی ماده نه عطفاً برشی وار. فقط بنده کزه بوماده تمامه یوقسه تأمین اتمه یور کی کلیور. استثنا قبول ایدله دی. بالعموم مأمورنده افراد ملیدر. افراد ملندن اولانلرده بابدن آویا بدلاً چایشه قلدردر. بدلاً ایضاً تکلیف ایدن بر مأمورك معاشرندن یوزده برشیمی قطع اوله حق، یوقسه آتی کونلك عمله یومیه می آله حق؟ ایتمه بو تصریح ایدلیدر.

احمد حاهی بك - آتی کونلك عمله یومیه می قطع اولنه جقدر. بولندی ولایت داخلده مجلس عمومی نه تقدیر اندر سه اونی ویره حکدر.

طلعت بك - ها، بو آلاشیلسون و صبغه کچ وور. (رأیه سسلری)

رئیس - ایدم! ماده بی عیباً رأی طالب کزه عرض ایدییورم. قبول ایدنلر لاهماً ال قالدیرسون! قبول ایتمه بنلر لاهماً ال قالدیرسون! ماده عیباً قبول ایدلشدر ایدم. اون ایکنجه ماده او فونه جقدر:

ماده ۱۲ - طریق بدل تقدیمی تحصیل اموال قانونی موجبنجه تحصیل اولویور. (رأیه سسلری، قبول سسلری)

کال بك (آطه) - شمعی نه قدر طریق بدلاتی اوله رق خلقدن آلمان پاره محلنه صرف ایدلیوردی. ذاتاً صرف ایدله ییدی بوگون معروض قالدیمز

یواسزاتك قسماً اوکنه کچلش اولوردی. بولن سو کره طولانله جتی پاره آرتق بول ایچون صرف ایدلسون. ولایتلرده بویاره طر بلا نیور. ذاتاً حکومت ایشلرنده الك مهم مسئله محل صرفك تعینی در.

بیلم آرتق والیرك قوللاینه می کلیور؟ بویاره بی معاشانه صرف ایدییور ویا هر هانگی بریره وریسورلر. مقصد غائب اولویور بول یا بیلمیور. بناء علیه بو خصوصده بر تقریرم واردزه. قولی استرحام ایدرم. (اوقوسسلری) و تحصیل اولمان طریق بدل تقدیمی منحصر آ یول یا بق و تعمیر ایتمک و یوللارک حسن محافظه سنی تأمین ایله ملک کی بول ایشلرینه صرف اولنور، (قبول، قبول سسلری) (رأیه سسلری)

رئیس - ایدم! طبیعی او فونه حق و رأیه فونه حقدر. بشقه سوز ایتمه یوقدر.

احمد حلمی بك (قیصری) - مساعده بویورک! رجوق اساسی بر قطعدن یا محلی اداره لرك مختاریتی قبول ایدله حکسکر و یا خود محلی اداره لرك مختاریتی یوقدر. اونلری بقتید ایدر. مرکز دن تملهای ویررز دیرز. اگر محلی اداره لرده بتمشش مجلس عمومیلر اولدیغی فرض ایدییور سه کزکه، فرض ایدییوروز. محلا ریتمک حال و شانی و حال و وضعیت غایت اینی بیلرلر. یول احتیاجی وار کن امین اولت که اونی بشقه یره صرف اتمزلر.

کاظم وهی بك (ارغی) - امین اوله امام!

احمد حلمی بك (دوامله) - رو لایتده بول و معارف احتیاجی وارددر. اگر مجلس عمومی اونی معارف صرف ایدییور سه اونی ده حقیقی و موافق کور ملیدر. هر هانگی بریکز آویکنزک خصوصی حیاتنده متلاء، مویلیه کری شو او طه یه قویه جقسکر فلان او طه بك شکلی شو بولده تنظیم ایدله حکسکر دییه بر مداخله واقع اولسه خوش کورر میسکزر؟ بو استقلال الکزدن آلدینی کون دوشونجه سز اولورسکزر و مستقل اولدقجه انکشاف کز که کانیده یوقدر. بر ایا کز بونی محلی اداره لره، مجلس عمومیلر کندی قابلیته و وضعیتنه و شعورینه کورره ایجاب ایدییور سه بوله تخصیص ایدر و اچمشدر. او پاره

بىئى مكافىت اولدوقدن سوكره ذاتا بوكا قدير ايديان باه غابت آزدىر . بناء عليه بو مادىنى بو صورتله تقييد ايتك و مجلس عمومىلك صلاحته بجاوز ايتك شقى دوشرو دكلدر .

محمد فؤاد بك (مسطه ونى) - مجلس عالی احتیاجلری ده اى دوشور .

مظهر مفید بك (دكزلى) - افندىم ! مضبطه محرى بك افيدىن بو كون باشقه ر هوا ، باشقه ر س ايشيدىيورز . بو كونه قدر ، بولار ياپيلمايور ، بولارك محلى اقتصادينه فوئدى شودر ، اونك ايچون آغير اساسلر وضع ايدىيورز دىيورلردى . زده قبول ايدىيه زدق . فقط بو كون محترم مضبطه محرى بك افندى ديمك ايسته . پورلك بو ، بو تخصيص وارداتدر ، تقييد جائز دكلدر . افنديلر ! بو تخصيص مساعىدر ، نى . له بدنا سوق ايدىيورسكز . سوريوم مضبطه محرى بك ؟ ن بول بايمله مكلفم ، بو يورديفكر كى نى معارف سانسى بايمغه ، خسته خانه بناسى بايمغه سوق ايتكك امسكا . وارميدر ؟ ( يوقدر سسارى ) امكان يوقدر فديلر ! نى منحصرأ يوله سوق ابدى جكسكز ونى منحصرأ يوله سوق ايتدىكسكز كى كينمه يوبده باه و بره حك اولورسه م بو پارهده منحصرأ يوله صرف اولنجه قدر . باشقه بر يره صرف اولنماز . ولايتلك ، مجلس عمومىلك حقوقنه تعرض بو يوردييورلر . ندىن تعرض اولسون افنديلر ! عرض ايتدىككم كى بدنا مكلفيت باحطاصه يول ايچوندر . مجلس عمومى بى طوتوبده خسته خانه بايمغه سوق ابدى مزكه مجلس عمومىلك حقوقنه تجاوز ايتش اوللم . ذاتا قاونده اساس اولان ظن عاجزانه بجه بدنا مكلفيتدر . اساس بودر . مساعى تخصيص ايدىيورسكز . بناء عليه چالشمايان آدىك ويرديكى پارهده همه حال يوله صرف ايدىليدر . رجا ايدرم انجمن بونى قبول ايتسون . كمال بك فنديلك تكليفلرى غابت محقدر . گرچه اصول ماليه جه معلوم عاليكزدر كه تخصيص واردات جائز دكلدر . فقط بنده كز بون تخصيص واردات اوله رق قبول ايتيه يورم . مساعى

رلر واردركه ، معارف يارمىش آلتش يوله صرف ايتمشدر . كمال بك ( آطه ) - قطعاً ، وقوعى يوقدر . حامى بك ( دوامله ) - سوكره افنديلر ! دنله بيليرمى كه ، اعشار پاره سى يالكلز اعشارك اصلاحه صرف ابديله جكدر ؟ فلان تخصيصات فلان يره صرف ايديله جكدر . او حلاله بونى ده تقييد ايتمهك لارمدر . مملكتمزك رضعتنه واحتماعاً تمزك روحنه كورم احتیاجلر عر هر نه ايسه اوكا كو . تخصيصاتمىزى تامين ايدىيورز . تخصيصاتمىزى فلان فلان يره تخصيص ايدىيورز . ايتريمسكز كه ، اوزرمزده بر مصافقه هيئتى بولسون ، ايتريمسكز كه ؛ مجلس عاليك اصل قدسى اولان وك حقيقى والى طيبى اولان استقلال حقنه برنجاور اولسون . بناء عليه بوكا بجاوز اولدىكى كون قاونك روحى اولمشدر . بناء عليه بو اساسلى بر نقطه در . بو تكليفى انجمن قطعاً قبول ايتمز . محنده براقيرسكز . محللرينك تشمه سنى ايدرز . اونرك يشدىكى زمانده هر شى تنكامل بر طر زده واصولى دائره سنده و مملكتك حقى ايتياجى نسبتنده بايلير . بناء عليه قطعاً بوكا لزوم يوقدر . بو تكليفى قطعاً قبول ايتمهك لارمدر .

محمد فؤاد بك (مسطه ونى) - رسؤال صوره حغم حلمى بك افندى . ذات عاليكز بعض ولايتلر واردركه ، يول يارمىش آلتش معارفه خرج ايتش بو يوردييورسكز . بو بولسزلقلردن طولايدركه ايشته بو تكليفى مجلس عاليه ويرمك مجبور بنده قاليورز . بزاتق ، چورومش ، بطاقتق يوللردن يوروميه جكز . خاقدن آلدیغىز ويركوبى ماوضع لهنه صرف ابدى جكز . سندن يول يارمىش آلتق يوله خرج ايدىيورز ، معارف ايچون آلتق ، معارفه صرف ايدىيورز ؛ ريبه بيله جكز . دولابلى پاره آلتق زمانده دكلز . خنقك ويرديكى پاره ريبه صرف ايدىليدر . احمد حامى بك ( قيسى ) - افندىم ! بر دفعه قبول ايتدىككمز مكلفيت بديه و نقديه قاونيدر . اساس مكلفيت بدنيه در . شايد مكلفيت بدنيه سنى ايفال ايتيه جك و پاره ويره جك اولوسه اونى صرف ابدى جكز . اساس

کمال بك (آطيه) — شمدي به قدر اولديني کي اولور ؛  
احمد حامی بك ( دوامله ) — البته بول احتياجي  
وار ايکن معارفه صرف ايتمز . صلاحيتلرني تقيد ايتمک  
اساس اعتباريله ، پرنسيپ اعتباريله دوغرو اولماز .  
حالبوکه مظهر مفيد بك افندي عمله مکلفه خسته خاهده  
وسائر خدماتده چاليشمار ديورلر . البته چاليشماره ن  
پويله سويله مادم ، وارد دکادر . اگر مظهر مفيد بك  
اسي بر اداره مأموري اولمق اعتباريله محلي اداره لرك  
مختار يني اللرندن آلمق ايسته بورلرسه او ، عومى بر  
نقطه نظر در . بلکه هيئت جليله قبول ايدرونقطه نظرلرينه  
کوره قرارلر بکزي ويررسکيز . اگر قبول ايتيورلرسه ايشي  
تعين ايتمک ، دهآچيق سويله مک لازمدر . بدني مکلفيت  
محلتنه صرف ايديله جکدر ، بوله صرف ايديله جکدر مسئله  
صريحدر .

مظهر مفيد بك ( دکزلی ) — ذات عاليلري بول  
پارسي ايسترسه خسته خاهه صرف ايدرون . رماديلر مي؟  
احمد حامی بك ( قيصري ) — البته . مختار يني  
واردر .

مظهر مفيد بك ( دکزلی ) — بنده کزده بواوله ماز  
ديورم . مادامکه اساسي بول مکلفيتي در و مادامکه  
بر بول مکلفيتي بولدن بشقه بر رده چاليشديره مازسکيز ،  
او پاره يني ده اورايه صرف ايتمک مجبور بنده سکيز .

کمال بك ( صاروخان ) — اداره خصوصيه مصارفنه  
برشي افراز ايديليورمي؟ محاسبه خصوصيه خدماتي نه ايله  
يضا ايديله جکدر ؟ بوکا بر مقدار کوسترلمک لازمدر .  
احمد حامی بك ( قيصري ) — افندم ! بونلر کل  
حالنده در . محاسبه عوميه لرك وارداتسک ، بر قسمي بوللره  
کيدهر ، بر قسمي مکتبته وسائر سنه وسائر سنه  
صرف ايدر .

مختار بك ( طرزون ) — آرقداشلر ! حقيقه  
بوللر مرمري بايد بر مق ايچون چالشدق چابالادق ، اوورته يه  
بوني کتيره سيلدک . شمدي انجمنک نقطه نظرينه کوره  
قانون بوقدر ، يتمشدر . بردفمه بزناصله بوتون وطن

مختيار جکدر . اساس اولان بدنا ايفاي مکلفيتدر . فقط  
بدنا نهاي مکلفيت ايدمه مين آدمک ويره جکي پاره ده بدنا  
ايفاي مکلفيت ديهه تخصيص ايديلن شي نه ايسه اورايه  
ويريله جکدر . انجمن نيچون بوکا اعتراض ايدسيور . بونده  
ادعا يده جک برشي بوقدر . احمد بك افندي ده بيلبورلر .  
ديگر اداره مأمورلرغنده بوللرسان رفقاده بيلبرلرکه بول  
پاره لري باشقه يرله صرف ايدلشدر . بوني هم بزيبا بورز .  
اگر شمدي يه قدر آلان طريق بدلاني ماضع لهنه صرف  
ايدلش اولسه يدي شمدي مکمل يرلر من اولمق لارمکليردي .  
فقط بول بايق قرلاي اولديني ايچون هب ملکه مأموراني  
بايق . آلدنمز پاره لري باشقه يرله صرف ايدر دک .  
ظن ايدسيورم که کمال بك افنديسک نفر لرلي تصويب  
عالیکزه اقتران ايده جکدر . نه کزده کمال بک فکرينه  
اشترک ايدسيورم . ( هممز اشترک ايدسيورز سسلري )  
اگر مطلوب اولان بول بايق ايسه که بوقانوندن ده مقصد  
اصلي بودر . رجا ايدره کمال بک تکلفني قبول ايدلم .  
احمد حامی بك ( قيصري ) — بر دفعه مظهر مفيد  
بک افندي ، بنم سويله يکم بر شيدن بحث ايتديلر .  
ديديلرکه : عمله مکلفه بولده چاليشه جقدر . خسته خاه  
ويا باشقه بر رده چاليشه ماز . طبي ايديلر ، بولده چاليشه .  
جقدر . بوراده عمله مکلفه موضوع بحث دکادر بوراده  
پاره قسمي واردي ، پاره قسمي موضوع بحث اولديني زمانده . .  
( کوروتولر )

مظهر مفيد بك ( دکزلی ) — پاره يني معارفه صرف  
ايدر ديدکيز !

احمد حامی بك ( قيصري ) دوامله — بن بواساسلي  
نقطه دن بحث ايتدم . بواساسلي نقطه ده محلي اداره لرك  
صلاحيتني تقيد ايتمک دوغرو دکادر . يا مختار يني قبول  
ايدسيورسکيز ، يا خود قبول ايتمه بورسکيز ، هر شيشي  
مرکز دن اداره ايتمک دوغرو دکادر . مجلس عوميه لرك  
صلاحيتنه بر ايفر سکيز ، شعورلي مجلس عوميه لير قبول  
ايدرسکيز ، اونلر کندي شعورينه ، کندي وضعتينه  
کوره احتياجن تعين ايدر .

شکری بك (بولى) - كفايت مذاكره عليهنده سويليه جگم .  
( كورولتور ) افندم امذا كره كافي دكلدر . يالكز بر نقطه  
قالشدر كه اونك ايچون مذاكره كافي دكلدر . شمدى  
افندم ، بن كمال بكك مطالعنه سنه حد ذاته اشترك ايدييورم .  
فقط بر جهتي قبول ايده مهورم .

رئيس - شكري بك كفايت عليهنده سويليكز .  
شكري بك بولى (دوامله) - ندرسات ابتدائيه  
ويركوسى ده طريق بدل قديمى كې وارداندى تشكىل  
ايدر . شمدى طريق بدل قديمى ديه آله جفمز پاره ي  
يوله صرف ايده حك اولورساق اداره خصوصيه لرى  
مفلوج بروضيه صوقه جفمز . حالبوكه اداره خصوصيه لره  
وظيفه ويرلشدر . بابه حق بوللرده بروظيفه در عهده  
ايشلدر . پاره آلرلر ، مقبوض ويرلر . شونى ياپارلر ،  
بونى ياپارلر . ( كورولتور ) بوباره نك يوله تخصيصى طلب  
ايتك محاسبه خصوصيه لرى فلجه اوغرتق دكلدر . بناء  
عليه بو خصوصيه بندكز شوبله بر تعديل قهرى ويرىيورم .  
اون ايكنجى ماده به فقره آيه نك علاوه سنى تكليف  
ايدرم .

محصيل اولنور جمله سندن صكره ا اشوبدل قديلك  
يوزده يكرميسى اداره خصوصيه لرك مصارف عموميه سنه ويوزده  
سكسانى يوله صرف ايديلر . يوزده يكرميسى اداره  
خصوصيه لرك مصارف عموميه سى ايچون تفريق اولوندى قدن  
صوكره متباقيسى يوله صرف اولور ، ( كورولتور )  
يوقسه مجرعى يوله حصر ايدرسه كز قابل دكل اوله ناز .  
يوقسه قاش ياپاركن كوز چيقارمش اولورز . ( مذاكره  
كافي سسلرى )

رئيس - افندم ا كفايت مذاكره حقنده قهرى  
واردر . ( رايه ، رايه سسلرى )  
وهي بك ( قرسى ) - افندم ا اصول حقنده  
سويليه جگم .

مختار بك ( طريزون ) - رئيس بك افندى ا كفايت  
مذاكره قبول ايدلدى صوكره اصول حقنده سوز  
سويليه من .

رئيس - مذاكره نك كفايتى قبول ايدنر لار لار

اولاديه سكرلك ايچون بر محبوريك گوستييورز .  
عين وجهله بوگون ده يول سفر برلكى ياپيورز . هر فرد ،  
هر سنه ۶-۷-۱۰ كونده ينى صلاحيتى تحديد ايديله حكى  
ظن اولنان مجاس عمومى لرك تامين ايده حكى او قدر كون  
چالشمله مكفدر و بونى بدنا ايضا ايده جكدر . يالكز  
انجمنك كندى يازدينى وقبول ايتديكمز بر ماده ده يول  
مكفيتنى نقدا دخى ايضا ايده بيلور ديك . يعنى قانونمزه  
اساس ، اداره خصوصيه لره بر واردات تاميني دكلدر .  
مسئله يول مكفيتى در و نقدا ده ايضا ايديله بيلر . يعنى بدنا  
چالشه مازسه اونك يرينه چالشه ق اوزره طوتوله جق  
عمله به پاره سنى ويره جكدر . صوكره بز طوتيورز . بو  
پاره ي ايتديكمز يره صرف ايدرزدييورز . رجا ايدرم  
افندم ، بو اصل اولور ؟ بو يول مكفيتى در ، تخصيصى  
واردات اولورمى ، اولمارمى ؟ بز بر دفعه فلان واردات  
فلان ايشه منحصر در ديه يورز . يول مكفيتى قانونى  
يايورز . تخصيصى واردات وارميدر ، يوقيدر ؟ كچن  
سنه بز تحصيل ابتدائى قانونى يامادقى ؟ اوراده معارف ايچون  
تخصيصى يوقيدر ؟ كچن سنه كيمسه سس چيقارمادى . بدايته  
يول ايسترز ، مملكتده يول يوقدر ، مهندس يول ياماز ديرز .  
فقط ايشه باشلارده مكفيتك قابليت اجرايى سى مسئله سى كلنجه ؛  
مطلقا هر كس آياغه قالقار . تحديد ايد ييورز ديه سويلنيرز .  
خبر ، هيچ بر شى تحديد ايتديكمز يوقدر . بز بر  
قانون ياپيورز . مملكتده بر يول سفر برلكى ياپيورز ،  
بوسفر برلكده سنوى معين بر مننده چالشه بيلن بوتون  
افراد ملتن ۱۸ - ۶۰ باشه قدر اولانلرى مكفدر كه  
بونده استثنا يوقدر . ا كر چالشه ماز ايسه اونك يرينه  
طوتيله جق عمله نك پاره سنى ويره جكدر . رجا ايدرم ايديلر ا  
بوباره يى نصل اولورده بشقه يريره صرف ايده بيليرز ؟  
المصافكزى احترام ايدىيورم . ( براوسسلرى ) بناء  
عليه كمال بكك قهريله تكليف اولومان فقره نك علاوه .  
سنگ قبولى احترام ايلرم . ( طوضريد سسلرى )  
رئيس - افندم ا كفايت مذاكره حقنده قهرى  
واردر .



رياست جليليه

اون ايكنجى ماده يه فقره آتية نيك علاوه سنى تكليف

ايدرم .

تحصيل اولبور جله سندن صوكره « اشوبدن تقررلك يوزده يكرمىسى اداره خصوصيه لرك مصارف عموميه سنه ويوزده سكاني يوله صرف ايديلير .»

بولى

شكرى

رياست جليليه

وظائف محايه مياسته صحى ، زراعى خصوصيات اولدينى كچى مجالس عموميه بك مصارف سارمى وارد . يول مكلفيت تقديه سنك تماماً بولاره صرفى حالنده وظائف معروضه نك ايفاسنه امكان قابليه چنندن كان بلك تكليفك ردى وبو صورتله مجالس عموميه نك مختاريقته رعايت ايدلمىسى تكليف ايدرم .

تكفورطاغى

فاتق

وهي بك ( قره سى ) - اصول حقنده سويليه جكم .  
( هانكى اصول حقنده سلسرى ) رايه قونه حق تقررلك اصولى حقنده سويليه جكم . افندم ابو تقررلر مسموع طالبكز اولدى . بو تقررلك برى دوزرى دن دوزرى يه يول قانونه متعلقدر . بوكا سوز يوق . بو ، رايه قونه بيلير . فقط ديكر بر قسم تقرر واردر كه اداره محليه لرك اساسه متعلقدر . يول قانونى ايله علاقه لرى يوقدر ، يول قانونى ، يوللرك باسالماسى ، باره نك آلتىسى ، شويله بويله ايشلره متعلقدر . باره نك شو ويا بو صورتله صرفى اداره محليه قانونه طاندر . اداره محليه قانونك بر فقره ايله آتتى اوستنه چوررسه كز دوزرى دكلدر .  
ضمير بك ( آطنه ) - او قانونى دكيشديره جكيز مراق اتمه !

وهي بك ( دوامله ) - دكيشديره بيلير سكر ، او باشقه افندم . اداره محليه قانونى دكيشديره مزسكز ديبه كيمسه نك خاطر ندىن كچمه مشدر . ذات عاليكزك خاطر ندىن

قالديرسون ! قبول اتمه نلر اللرىنى قالديرسون ! كفايت همذكره قبول ايدلمشدر افندم .

وهي بك ( قره سى ) - تقررلر رايه قونوركن بنده كز اصول حقنده سويليه جكم .  
مقام رياسته

اون ايكنجى ماده نك بروجه آتى تعديلنى تكليف ايلرم طريق بدل تقديسى تحصيل اموال قانونى موجبجه تحصيل و متخصصى اهنه صرف ايدلك اوزره محاسبه خصوصيه فائمه امانه مال صندوقلر نده حفظ اولنور .

آردهان

طلعت

رياست جليليه

اون ايكنجى ماده نك نهايته آتيدى كى فقره نايه نك علاوه سنى تكليف ايدرم .

( تحصيل اولنان طريق بدل تقديسى منحصرأ يول يابق و تعمير اتمك ويوللرك حسن محافظه سنى تا مينا ايله مك كچى يزل ايشلرينه صرف اولونور . )

آطنه

كال

رياست جليليه

يول باره سنك بوله صرفى لازمدر . بونى تا مينا ماده يه ( و آنجق يول انشا آتنه ) صرف عباره سنك علاوه سياه بروجه آتى تعديلنى تكليف ايلرم .

بوزغاد

ساجان سرى

ماده ۱۲ - طريق بدل تقديسى تحصيل اموال قانونى موجبجه تحصيل و آنجق يول انشا آتنه صرف اولنور .

مقام رياسته

يول مكلفى اصلاً بدنى در . فملاً يوله مصروف اوله حق بر مكافيتك ، نقد قسمى ده البت اوزايه منحصر قاله جقدر . بنا برين تقديساته محل يوقدر . ماده نك عيأ ايزميت

ابراهيم

اداره خصوصيه تحصيلدارلى مەرقىبلە تحصيل اولتوب  
عائد اولدېنى صندوقە تسليم وارسال ايديلىر . بوسورتله  
تسليم وارسال اولمان مبالغ ايچون هر مكلف نامنه آيرى  
آيرى صندوق .قبوضى اخذ ونوزيغ اولتمق مفضيدىر .  
طونالى حامى بك ( زونفولدىق ) — آرقداشلىر !  
سكوتى محافظه ايتكى چوق ايستدم . فقط آرتق الى الله  
نافعه وكىلى قيسى مك — سندن ده الى الله .

طونالى حلى مك (دوامله) — طريق بدل تقديسى مى ،  
يول بدل تقديسى مى ؟ برسطر يوقا يده طريق ، اوج  
كله آشاغنده بيلم نه ! اگر ديلزى ، لسانزى بودرجه  
بوزنه عهدايش ايسك چوق رجا بدم ، بوزالم كيكيدن  
ياپمغه مجبور ايدلم . ايكنجيسى ناولور ، برماده كچسون كه  
بورجه قاعدهسى دوعرى اولسون ! فقط بن بوننده  
واز كچدم . قانونه تجاوز ايدن براحمن بوحلده نصل  
بولنه يايير . اوت آرقداشلىر ! داخليه انجمنى ، نافعه انجمنى  
بويوك ملت مجلسى قانونه تجاوز ايتشدر . نته كيم دون  
مختار بك بوراده بويوك ملت مجلسى ديه چكهنه مجلس مى  
ديشدر . مجلس مى دكلمر ، بويوك ملت مجلسى در .  
بوراده هيت اختياريه ديتشدر . سزك قبول ايتديككز  
كوى قانوننده اختيار مجلسى در . ( برازو ، آقشلىر )

محمد فؤاد بك ( قسطمى ) — آرقداشلىر ! بوان  
دردنجى ماده چوق محذور ليدر . طريق بدل تقديسى ،  
هيت اداره وحاسبه خصوصيه تحصيلدارلىنك اللرينه  
برتمق خطا ليدر . چونكه زده تحصيلات تشكيلاقى  
بوزوقدر اداره خصوصيه تحصيلدارلىنك ۳۰ - ۴۰ ناستنده  
تحصيلاتلى كندى معاش و صرفلرينه كفايت  
ايتمه نور . مالىه تحصيلدارلى ده هكنا . اقتيدلر !  
هر شيدده تجدد كوسترديكمن كى امور اداره ايله  
ماليه مزدهده تجدد . ياپه جغز . كويلى به ، دوروركن ر  
تحصيلدارلى كيور ، ديوركن بحاسبه خصوصيه تحصيلدارلى بم .  
آرق سندن برتحصيلداردها كلور ، بوده اوقاف تحصيلدارلى بم  
ديور . بونك آرقسى كسليميور . اهالى بونلرى كوردكجه ،  
آغزلىنك قوقوسنى چككجه كويلى آرتق برينى كورديكنديه

كچورسه بيلم ، فقط اداره محليه عائد قانونى رفقهر  
ايله تعديل ايتكده دوعرى دكلدر . بوتقريرلر  
نظر دفته آنسه بيله داخليه انجمنه كيدر .  
اداره محليه العا ايديليور ديكدر . طوغرى ميدر ؟  
( دكلدر سسلىرى ) او ايه كيدر ، اوراده تدقيق اولور .  
بو ، ياپيلق ، ياپيله حق مسئلهسى دكلدر .

ضمير بك ( آله ) — اويله ايسه ملككته يول  
ياپيله حق ديكدر . بونك ماسى بودر .  
وهى بك ( دوامله ) — بونده ياپيله حق ، ياپيلميه حق  
برنى يوق . بو اداره محليه قانونى مسئله سيدر . كيدر .  
اوراده كوروشولور .

( آطنه مبعونى كال بكك تقريرى تيكار اوقوندى )  
رئيس — اندم ! تقريرى قبول ايدنلر لطفأ اللرينى  
قالد پرسون ! قبول ، ايتمانلر لطفأ اللرينى قالد پرسون !  
قبول ايدلشدر اقدم . ( آقشلىر )

فائق بك ( تيكفورطاغى ) — اداره محليه لوك روحنه  
فانحه . . . . .

وهى بك ( قرهسى ) — مساعده بيورر ، يسكز ؟  
قبول ايديلن تقرير نظر مطالعه يه آلتشدر . نظام نامه من  
صريحدر . هر ماده ده بر نظام نامه ياپه جقساق دوعرى  
دكلدر . انجمنه كيدر ، اورادن تيكارر كلير .

رئيس — انجمنه كيده چكدر اقدم .  
ماده ۱۳ — آلات وادوات انشائيه ايله عمله  
مكلفه مك بارينسى ايچون مقتضى چادرلر ك تداركى اداره  
خصوصيه عائدر . اشبو وسائط دردنجى ماده ده ، مذكور  
لزوم عاجل نختنده طرق عموميه ده استعمال ايديله حكى  
كې طرق عموميه عائد وسائط دخى احتياج حالنده  
وطلب وقوعنده طرق خصوصيه ده قوللايلاييلور .  
( رايه ، رايه سسلىرى )

رئيس — اون اوچنچى ماده يي ايكزه عرض ايدنيورم قبول  
ايدنه نر لطفأ قالد پرسون قبول ايتمه ينر لطفأ قالد پرسون !  
اون اوچنچى ماده قبول ايدلشدر اقدم .

ماده ۱۴ — يول بدل تقديسى هيت اداره ل ويا

هر تکلف نامه آری آری صندوق مقبوضی اخذ و توزیع اولونقی مقتضیدر ( فقره سیدر ) یعنی تحصیل ایدرکن مقبوض ویرله جک دظدر . محمدن ، حسندن ، حسندن پاره آله حق مختار ، دفترینه او قویوب ، یازمق سیلورسه - یاردیره جق ، پاره بی ده برابر آلاجق . نه وقتیکه زراعت باقیه سنه و یا خود اداره خصوصیه و زنه سنه ، بونلرده اولمدینی تقدیرده مال صنایغه یا بهره حق ، ارساله حدوانی و بهره جک او داتره نک نه وقت ایشی مساعد اولور و یا خود مأمورک جانی ایسترسه او دفتری دولدوره جق . او پاره بی ویرن آدمله تکرار کوندروب توزیع ایده حک . بناء علیه اک سقط و حال حاضرده اک جوق مشکلاتی تولید ایدن شکل بودر . بویاکلشدر . پاره بی ویررکن دپ قوچانی مقبوض ویرمک لازمدر . اک ای شکل بودر ، یا خود مقبوضلری بولور . پاره بی ویرن هر آدمده مقبوضی آلیر . پاره بی کیم قبض ابتدیه دپ قوچانی مقبوض ایله او تسلیم ایدر . بو ، اداره ده بر جوق مشکلات وسوء استعمالی موجب اولور . حال حاضرده بویولده جریان ایتمکده در . بو حسابک آلتندن چیقمانک امکانی یوقدر . بوقبضمالر حسابی کی ایچندن چیقلماز بر اصولدر . اونک ایچن بنده کز بر تعدیل تکلیفی تقدیم ایدیورم . « تحصیل اولتوب مقبوضی اعطا واطد اولدینی صندوقه تسلیم و ارسال اولنور » یعنی پاره بی تسلیم ایدر ایتمز مقبوضی ویرلیدر . ( موافق سسلری ) یول پاره سنی ویرر مقبوضی آلیر . چیینه قویار سنه نک هانکی آینده ، هانکی کوننده کندیسنه پاره سنک مقبوضی ویرله حکمی یله من . بنده کز بونی تکلیف ایدیورم . ( بک درغری سسلری )

سلمان سری بک ( بوزاق ) - افندم ! شمدی به قدر مکلیف نقد آیفای ایدیلوردی . بونک ایچون تحصیلدارلر قوللابیلوردی و یا خود قوللابیلیمق ایسته نیلیوردی . حالبوکه طریق مکلفیته اصل اولان بدنا چالیشمقدر . یوقارورده بر ماده قبول ایتدک . هیئت اختیاریه هر سنه صورالحقدر . « سن بوسنه پاره سی ویره جکسک ، یوقسه چالیشه جقمیسک ؟ » معلوم تالیکز پاره ویره جک بوزده

ینه بر شی کلیور دیبه چکینور . امور اداره و مالیه سنی اک ای اصولارله اداره ایتمش یا نمزده بر جوق مدنی حکومتلر و اریکن امور مالیه خصوصنده کندیر بیلیم وورسه ق بیله اونلره نظر ایدم . بو ماده ده « عائد اولدینی صدیقه تسایم و ارسال ایدیلور ، و بوضورتله تسلیم و ارسال اولونان مبالغ ایچون هر تکلف نامه آری آری صندوق مقبوضی اخذ و توزیع اولونقی مقتضیدر » دییور . ولی الله آرقداشلر کویلی پاره بی تحصیلداره ویره جک ، تحصیلدار آلوب کیده حک ، مال صندوقه کونوره جک ، اورادن مقبوض کسدیروب کویلی به کتیره جکدر . فسبحان الله ! ذاتاً یا ننده مقبوض کسدیلرکن ویرمش اولدینی پاره بی بیک حیلله اولیور .

بنده کز او یله تحصیلدار بیلیم که اسکی ر تحصیل قوچانی آله ایتمش ، برده یکیسنی آلمشدر . بریسیله تحصیلاتی یا پیور ، دیگرینی حبیینه ایندیریور . رجا ایدرم آرقداشلر ، خلقه عائد اولان شلرده آنی دوشونم . بنده کز بو ماده نک شو بولده تعدیلنه تکلیف ایدیورم . یول بدل تقدیرسنک حین تحصیلنده قبض مال طرفندن در حال نورمولی قوچانله خصوصی مقبوض مکلفنک بدینه ویرله . حکدر . مفردات اوزرینه یا میلان تحصیلات عائد اولاجنی صنایغه تسلیم اوله جقدر . بالطبع بوقانونک احرا آتی ایچون هیئت وکیل بر تعلیماتنا ه یا بققدر . بو پاره بی هر کیمه تحصیل ایندیره حک ایسه ایشک شکلنه کوره او مأمورک آله نورمولور بر مقبوض ویرر . او آده تحصیل ایدر . هیئت اختیاریه لره ، اسکی اصولده اولان تحصیلدارلرک اسمنی تصریح ایدرسه ک جوق خطا ایتمش اولورز .

طونالی حلمی بک ( زونفردا ق ) - محمد بک هیئت اختیاریه به دیبه من کز ، اختیار مجلسی . . محمد وادبک ( قسطمونی ) - اختیار مجلسی . . هر نه ایسه . . بنده کز ذاتاً اونلرک بو کی ایشلره قاریشما سی طرفداری دکلم .

محمد وهی بک ( قره سی ) - افندم ! بو ماده نک سقط جهتی ( بوضورتله تسلیم و ارسال اولوبان مبالغ ایچون

رياست جليله

ماده ده كى [ هيئت اختيار بهار ] فقره سنك طينى تكليف  
ايلرم . ريزه

على

رئيس — حسين رقى بك افندى ! ذات عاليكزك  
تقررى بوماده متعلق دكلدر .

احمد حلقى بك ( قيصرى ) — وهى بلك تقررى  
دها زياده موافقدر . اونى رايه وضعكزى رجا ايدم .

( قره سى مبعوثى وهى بلك تقررى تكرر او قوندى )  
رئيس — افندم ! وهى بلك تقررى قبول ايدنلر

لطفاً اللرىنى قالديرسون ! قبول ايتمه ينلر للرىنى قالديرسون !  
قبول ايدلشدر افندم . بو مآله اولان دكر تقررى

رايه قوعقه حاجت قائله شد .

( بوزغامبعوثى سليمان سرى بلك تقررى تكرر او قوندى )  
مختار بك ( طرزون ) — بويوك شهرلرده تحصيلدارلر

لزوم واردر . چينارمايز .

سليمان سرى بك ( بوزاق ) — بويوك شهرلرده  
هيئت اختياريه دها مؤثردر . تحصيلدارلردن دها زيايه

ايش بايلر .

رئيس — افندم ! سليمان سرى بلك تقررى قبول  
ايدنلر لطفاً اللرىنى قالديرسون ! قبول ايتمه ييلر اللرىنى

قالديرسون ! قبول ايدلمه مشدر .

( ريزه مبعوثى على بلك تقررى تكرر او قوندى )  
ظونالى حلى بك ( زونفولداق ) — بو تقرير قطعياً

رايه قونه ماز افندم . قانوناً قبول ايدلشدر . مقام رياستك  
تصحیح ايتديرمك وظيفه سيدر .

وهى بك ( قره سى ) — رئيس بك ! سليمان سرى بك  
تقررينده يالكز تحصيلات نقطه سى رد ايدلشدر . چونكه

اولجه قبول ايديلن قانونده مختار ويا اختيار مجلسلى  
اعضالرينك دييور . اونكچون دائماً مختار ويا اختيار مجلسلى

ديمك لازمدر . قانونآده بويهدر .

رئيس — هيئت اختيار بهارلى مختار ويا اختيار مجلسلى  
طرزنده تصحيح ايدنيورز . افندم ! ماده يى قبول ايديلن

بشى تشكيل ايتز . پاره ويرمه يز ديه دكلر . عموميتله  
بدناً چاليشقا ايسته به جكلردر . اونك ايجوز پاره ويره جكلر  
آز اولديغه كوره تحصيلدارلر لزوم بو قدر .

۸-۵ كيشنك پاره سنى ، كويك مختارى تحصيل ايدر .  
هم كويك ايشنى كويلى كورمش اولور و اصل غايه هنه

دوغرى يورومش اولورز . همده اداره خصوصيه حائده  
فضولى بر تحصيلدار اشتراك ايدلمه مش اولور . بنده كز

ماده دن ( ويا اداره خصوصيه تحصيلدارلى ) قدينك  
قالديرلسنى و تحصيلانك يالكز مختاره تخصيصى تكليف

ايدنيورم . چونكه تحصيل ايديله جك پاره چوق دكلدر .  
پاره ويره جك اولانلر بش ويا سكر كيشنى دز .

رئيس — افندم ! تقريرلر واردر او قويه جنز :  
رياست جليله

اون دردنجى ماده نك صوك فقره سنك آتيدى كى  
شكده قبولى تكليف ايلرم .

( تحصيل اولتوب مقبوض اعطا و حائده اولدينى صندوقه  
تسليم و ارسال اولتور . )  
قره سى  
محمد وهى

رياست جليله

اون دردنجى ماده نك بشو صورته تعديلى تكليف  
و هيئت جليله دن قبولى رجا ايدرم .

اون دردنجى ماده — يول بدل نقديسنى خين  
اخذنده قبض مال طرفدن درحال نومرولى قوجانلى

خصوصى مقبوض سنى مكلفينك يدينه ويريله جكلر .  
مفردات اوزرينه ياپيله جق ارساله ايله ده حائده اولدينى

صنديغه تسليم اولونه جقدر . قسطموني مبعوثى  
محمد فؤاد

رياست جليله

ماده دن ( ويا اداره خصوصيه تحصيلدارلى ) عبارده .  
سنك طينى ايله تحصيلاتك اختيار مجلسى طرفدن يانله سنبه

اكتفا ايدلسنى و هيئت اختياريه يرينه اختيار مجلسى  
يازلسنى تكليف ايدرم . ۷ كانون ثانى ۳۴۱

بوزقاد  
سليمان سرى

مختار بك (دوامه) - حالبوكة افندم ، ۱۴ نجى  
 ماده وهى بكك تكليفى ايله تعديل اولدنىني حالده بوراده  
 قبول ايدلدى . « ۶ » نجى مادهده تعديل اولمش  
 اولدنىني حالده قبول اولدى . بر ماده نك مئذا كره سنده  
 بر چوق ققرر لر نظر دقنه آلنيرسه اوتقر . لرك مؤداسنجه  
 ماده ي اولون وجهه يازوق ايچون انجمنه كيدر . يوقسه  
 قبول اولمش اولان بر فقره انجمنه كيتمز ، بوراده علاوه  
 ايدلير . ( كورولتولر )

مساعده بيوريكز افندم ا ضبطى تدقيق ايتدك .  
 ضبطده دييوركة : « بو فقره نك علاوه سنى قبول ايدنلر  
 اللرنى قالديرسونلر ، فقره نك علاوه سى قبول ايدلمشدر .  
 بشقه جه تعديل يوقدر . سبك و ربطندهده برنى يوقدر .  
 بناء عليه انجمنه حواله سيميله تعليل اولماسون . چوق رجا  
 ايدرم بويله شى اولورجى ؟ يعنى ماده يني انجمنه كوندرمكله  
 تامل ايتك مسئله سى دوعرى دكلر . ( دوعرى سسلرى )  
 بونك ايچون نظر دقتكزى جلب ايدبيورم . بناء عليه  
 بو ماده نك شيشى تكليف ايدبيورم . يعنى انجمنه كيتمه سون  
 ديك ايتبيورم . بونى ققرر ايله مجلسه عرض ايتديلر  
 وهيتت جليله كزده قبول ايتدى .

وهى بك ( قره سى ) - افندم ا مختار بك مشترك  
 انجمنده بولوندى . كنديلر بئتك ده بولنديني مشترك انجمنه  
 كچن دفعه كن ققرر لر طى تكليفى ، تعديل تكليفى ايله  
 مختلف تكليفلر در وونلر ايكي ماده حقدده در . بونلر انجمنه  
 كلدى وانجمنده قبول ايديله رك بره ضبطه ايله طى قبول ايدلدى  
 و بره ضبطه ايله نظر تصويبكزه عرض اولوندى وهيتت  
 جليله كزده قبول ايتدى . بوكون مقام رياست كمال بكك  
 ققررى بوراده تفهم بيورولر كن انجمنه كيتمشدر  
 ديدى واو جلسه قياندى . فقط رايه قوعمه دن بويله جه  
 كچدى . يعنى رايه تومئتمسز ين انجمنه حواله ايتدى واساسلى  
 بر مسئله اولدنىني ايچون انجمنه كيتمى ده موافق ايدى  
 و بونك بويله اولمى غايت دوعرى ايدى . نظامنامه ده  
 صربحدر ، اولك ايچون نظامنامه به توفيقاً مقام رياست  
 انجمنه كيتديكنى تفهم ايتدى .

تعديلانه كوره تسحيح ايتدكن سوكره اوقويورز :  
 ماده ۱۴ - يول بدل قديمى مختار واختيار مجلسلى  
 ويا اداره خصوصيه تحصيلدارلرى معرفتيله تحصيل اولوب  
 مقبوض اعطا و تايد اولدنىني صدينه تسام وارسال ايدلير .  
 رئيس - افندم ؛ ماده يي بو شكده راي عاليكزه  
 عرض ايدبيورم . قبول ايدنلر لطفاً اللرنى قالديرسون ؛  
 عكسنى رايه قويورم . قبول ايتمه ينلر لطفاً اللرىي قالدير .  
 سون ؛ قبول ايدلشدر افندم .  
 افندم ؛ اون دقيقه تنفس ايچون مجلسه ي تعطيل ايدبيورم .

خام جلسه  
 دقيقه ساعت  
 ۳ ۳۰  
 —————

ايگنجى جلسه

مبأذكرات  
 دقيقه ساعت  
 ۴ ۱۰

[ رئيس - رافت بك ]

كاتبلى راغب بك ( زونفولداق ) ، عونى بك ( بوزارق )  
 رئيس - جلسه يي آچيورم افندم ؛ قارنك مئذا كره سنده  
 دوام ايدبيورز .

مختار بك ( طرزون ) - رئيس بك ؛ اصول  
 حقدده سوز ايسته بورم افندم . ( هنوز مئذا كره باشلا -  
 مدي كه سسلرى )

رئيس - جلسه يي آچدم افندم ؛ بيوريكز  
 مختار بك ؛

مختار بك ( طرزون ) - آرقداشلىر ؛ ۱۲ نجى  
 ماده نك نهايته رفقادن كمال بك برقره علاوه سنى تكليف  
 ايتديلر . فقره اوقويدى ، اوقونقدن سوكره قبول ايدنلر اللرنى  
 قالديرسونلر دنيدي . مجلسك ا كثرئت عظيمه سى اللرنى  
 قالدردى و قبول ايدلدى . حالبوكة شمدي ايشيديورم كه  
 ماده انجمنه كوندرلمشدر . ( خير سسلرى )

رئيس - مساعده بيوريكز فندم ، خطيب سوزنى  
 اكل ايتون ؛

مختار بك (طرزون) — ماده بی رأیه قویمه مجبورسگن .  
بشقه برشی یوقدر .

رئیس — افندم ! ماده نك قبول ایدلدیکنه دأر بر  
افادهم یوقدر . بناء علیه انجمنه کیتمشدر . حتی وهی بک  
سؤالی اوزرینه طرفدن تصدیق ایدلشد . (کورولتول)  
مختار بك (طرزون) — ریاسته صورارز . نه حق  
ایله ۱۴ نجی ماده بی . بر قاج ایدیل ایله . انجمنه کوندر میوبده  
اون ایکنجی ماده بی بویله ایسته دیکی ایچونمی انجمنه کوندره مشدره  
مقام ریاست بر حق کنیدیسنده زه دن بولبور ؟ رئیس  
اولقله بویله کفی . عامله یاقمه حتی یوقدر .

رئیس — افندم ! اون دردینجی ماده تصحیح ایدیلهرک  
برشکلده رای عالی به وضع ایدلش . اکثرته افتران ایتمش در .  
مختار بك (طرزون) — او حالحه ۱۲ نجی ماده بی  
شیمدی بردها رأیه وضع ایدیکنز افندم .  
رئیس — انجمنه کیتمشدر . اوندن صکره ، اون  
بشنجی ماده او قونه جقدر .

مظهر مفید بك (دکزیلی) — افندم اینده کنز ایچریده  
ضبطلره کیوب باؤدم ضبطلر میدانده در . (کورولتول)  
ماده ۹۵ — وظیفه تحصیل لری ایفا ایدلرک تحه قاتک  
یوزده الیسنی تحصیل ایدن مختار و اختیار به مجلسنه تحصیل بک  
یوزده ایکدی ، یتش بشنی تحصیل بدنلره یوزده اوچی ،  
یتش بشدن یوقاری تحصیلات ایچونده یوزده بشنی اکر امیه  
اوله رق وریلیر ، بقایادن واقع اوله جق تحصیلانده بو  
نیتلرک نصفی درجه ننده طائدت اعطا اولنور .  
تحسین بك (آیدین) — افندم ! محارزه دن آکلایه مدق  
امر بیوریکزده ماده بردها او قونون .

مختار بك (طرزون) — سنک ریاستکده کی مجلسده  
بزده طورماز .  
مظهر مفید بك (دکزیلی) — او حالحه بزده بوراده  
اوپوروب نه دیکلیه جکیز ؟

رئیس — مظهر مفید بك ! رجا ایدرم افندم .  
سایمان سری بك (بوز اوق) — او غورلر اولسون .  
زورله ماده قبول ایتدیره جکلر !

مختار بك (طرزون) — مقام ریاستدن سووریورم .  
۱۴ نجی ماده نه بن حزاله ایدلدی .

وهی بك (قره سی) — شمدی کری به رجوع  
ایتک واو بختی آچق دوغری کادر .

مختار بك (طرزون) — مساعده بو یوریکز افندم !  
۱۴ نجی ماده ده بر تقریر ایله تعدیل اولوندیغی حالحه نه  
ایچون انجمنه کوندرله مشدر . شمدی مقام ریاست  
هانکی صلاحیتله کوندر بیور . مقام ریاست ایسته دیکی  
ماده بی انجمنه کوندر ایسته دیکی ماده بی انجمنه  
کوندر منعی ؟ نه صلاحیتله مقام ریاست بونی بویله پایبور ؟  
هیئت جلیله اکثریتله قرار ویردیکی بو تقریری قبول  
ایتدیکی حالحه ه ایچون بویله اولبور ؟ بونی مقام ریاستدن  
سووریورم .

رشید آغا (ملاطیه) — افندیلر ! وهی بك  
برادریمزک بو یوردر قاری کی کچن کونکی مذاکره ده تعدیل  
تقریرلرینک «نظر دفته المسی» خصوصی رأیه قونمشدر  
ونظر دفته آلمشدر بناء علیه نظامنامه صرحدر .  
اوت ! تقریرلره برار انجمنه کیتیمی نظامنامه نك صراحتی  
اقتضاینددر . فقط بو کونکی تقریرک قبول اولنوب  
اولوندیغی خصوصی رأیه قونمشدر . هیئت جلیله ده بو  
تقریری اکثریتله قبول ایتمشدر . اصول بودر ایدیلر .  
رئیس — افندم ! تقریر رأیه قونیلش و نظر  
دفته آلمشدر .

رشید آغا (دوامله) — بو تقریر ماده به علاوه  
ایدیله جک و بو صورته رأیه قونیله جقدی . اصول وقواعد  
بودر بو مرکزده در . انجمنه کیتیمی موافق دکدر .  
نظامنامه به مغایردر و اصولده بویله در افندیلر ! اولک  
ایچون بوقرعه عیناً ماده به علاوه اوله رق رأیه قونیله جقدر .  
(ضبطلر او قونون سلسلری)

رئیس — افندم ! قبول ایدیلن تقریردر .  
ماده نك نه عیباً ونه علاوه ایدلش شکلی رأی طایکزه  
وضع ایدله مشدر . (ایدلی سلسلری) (کورولتول)

کاک بك (آطیه) — ایدلی افندم ! . . مساعده  
بو یوریکزده ضبطلر او قونون ! . .

قسمي ايسته نيلمه مش قالمشه بونلرده مرور زمانه يي اوغرايه حق ؟ اوغرا مازسه بونلري دهه اف عدايملي يز . مادا انك انجمن ضبطه محررينك سوبديكي كي اوسنه چالشميانلر ايكي سنه ايكي قاتلي چاليشه ماز ديديلر . بزسنه تحصيل اولنه ميان پاره ايگنجي سنه ده علاوه ايديله رك ايگيسي بردنمي تحصيل اولنه .

جقدر ؟ رجا ايدرم بونده هيچ رتامدل بوقدر . بوماده دن برده بقايا كله سني قالدير مالي دره . مطابقاً تحصيل اموال نظامنامه سي موجبنه بونك تحصيلي قابل ايسه . او حالده تحصيل اموال نظامنامه سي حاكمه . تحصيل اموال نظامنامه سي موجبنه مراجعت ايدوب پاره يي آلميدر . بقايان تحصيل ايتك ايچون اكراميه و بومك حاجت قالمار . صوكره تحصيلدارك ، اختيار مجلسنك بونده نه قوتي اوله بيلور ، نه جبر ياپيورر كه بوكا اكراميه و بومك ، اجرت و بومك ؟ مادام كه تحصيل اموال نظامنامه سي بوكا حاكمه . مدتندن اول پاره يي و برنلردن يوزده اون تنزيل ، كچيرنلره يوزده اون بش ضم ايديلر . اوندن صوكره و بومك ينلركده ايسه سيلديكي زمان تحصيل اموال نظامنامه سي موجبنه مالي صابور ، هر نه صورته پاره سي آلتق ايجاب ايدرسه او صورته آلور . بناء عليه بوماده نك او صورته تثبيت ايدلسني استرحام ايدرم .

سايمان سري بك (بوزاق) — بنده كز بركله نك تصحيحني رجا ابد جكم . بوقاري ماده لرده ده عيناً قبول ايتك . بوراده كي (هيئت اختياريه) يرينه (مخار و اختيار مجلسي) اوله رق يازلسني تكليف ايدسيورم .

رئيس — ماده بوشكله تصحيح اولمش و اوقونمشدر . بشقه سوز ايسه بن يوق (خاير سسلسري) او حالده بوماده يي رايكزه قويسورم ، ماده يي قبول ايدنه نلر لطفأ ال قالديرسون . . . قبول ايتمه نلر لطفأ ال قالديرسون ماده قبول ايدلمشدر .

ماده ۱۶ — بول مكلفيت هديه سيله مكلف اولان هر فرد ، زرده مقيم ويا مسافر ايسه مكلفيتني اوراده ابقايه مجبوردر .

عبدالله عزمي افندي (اسكيشهر) — افدم اوماده

طونه لي حامي بك (زونغولداق) — افدم ، بون بشنچي ماده ده بيه قانونه تجماوز ايدلمش ، مجلسه تجماوز اولمشدر . چونكه «تحصيل ايدن هيئت اختياريه يه» دينا لمشدر . بو ، تصحيح ايدلملي در ، اختيار مجلسي دينه جقدر .

ديگر ر ايكي ياكلشدها وار . اونلردن وار كچبورم . يوزده الينسه قدر اولانه نيچون اكراميه دينا ليورده يوزده يتمش بشدن بوقاري اولانه هائدت دينا ليور .

— آنانمي دييورلر ، نه دييورلر — برده (نوا نس) ديهه فرانسه جه سي واردر (تور كچ . سويله سسلسري) (آنا ت) تور كچي در افنديلر ؛ (خنده لر) نه ايسه او كا ، بزم تور كچي مزده اينجه لك درلر . بوايكي تمبرك آيري آيري يرده قوللانلسنده كي ايجه لكي ، قبالي بن آكلايه . ميورم . فقط اساساً يالكنز شوني آكلامق ايسه يوردم كه ؛ بومك كنده و بومك بقاياسي دولايه سيله بوجوق ايشلر كيري قالمشدر . بناء عليه اك صركره كي [بقايا] نعيميني تماماً ماده دن قالدير ملي يز . هر سنه يوزده بوز تحصيل ايديله جقدر . فيديني قوملي يز . اكر بوقيدي قوملار سق امين اوليكز ، تحصيلات چوق كيري قاله جقدر . ظن ايتم كه ؛ بوبله ، بويكديشه پاييله بيلسون !

محمد فؤاد بك (قسطنطيني) آرقداشلا آناً قبول ايتديكمز ماده ده بو پاره يي هيچ بربره صرف ايتيورز . شمدي ده اكراميه و برييورز . آرقداشلا دمين ده عرض ايتدم . بوكون بر بخاره ، بر تحصيلداره بوندن يوزده ايكي كچي برشي و برييورزده بر مكلف نقاسي عطفي ، بوزجني وقت معينندن اول كتوروب حكومه و بررسه بوندن يوزده اون نه دن تنزيلات با پايورز ؟ و بومك ينلر حقننده ده بر جزا يايقي ايچون ديگر دولتمنده ده اولديني كچي بزده نيچون يوزده اون ، اون بش ضم ايتيورز ؟ رجا ايدرم طريق مكلفيت بدنيه سي ، سته سي ظرفنده ايفا يتد رلمديكي حالده معاف اوليور . بو ذائلردن ده سته سي ظرفنده بو پاره لر آلتماز . بر قسمي عمله بدنيه يارلمش ، ديگر بر قسمي ده پاره و بومك ديمش . بونلرك بدناً مكلف اولانلردن بر

رائف افندی (ارضروم) - افندم ! مکلفیت تقدیه نك بر تحقیق ، برده تحصیل وارد . شمدهی هر هانگی بر فرد زرده ونه وقتلر بولنورسه ، اوراده اونك نامنه تحقیق ایده جك و زرده نه قدر مدت بولنورسه و مسافر اولورسه اوراده تحصیل ایده جك . بوجهنلر ، قانونده لایقوله توضیح ایدملیدر . تحصیل اولنه حق دیور ، بو ، یعنی تحصیل اولنان پاره ، بولندینی بر حسابنه می تحصیل اولنه حق ، بوقسه ، مقم اولدینی محل نامنه می تحصیل اولنوب اوراه کوندریله جك ؟ سناء علیه بوجهنلر تمامیه مجهول قالشدر .

احمد حلمی بك (قیصری) - افندم ! بو ماده کفایت ایتمزسه تعدیل تکلیفی ویریلیر . شهسز انجمن تکرار مجلس عالی نك ویردیگی الهامه کوره تنظیم ایدر . شاید بونی کافی کوربرسه ، کز مقصد تأمین ایدلمش اولور .

رائف افندی (ارضروم) - سؤاله جواب اولدی ظن ایدرم . انجمن بونلری نه صورتله دوشونمشدر ؟ احمد حلمی بك - برچرق جهتلر ده اوارد خاطر اوله بیلیر . بنده کز اوله ظن ایدیورم که بو قیدلر آشاهی یوقاری مقصدی تأمین ایدر .

رائف افندی (ارضروم) - ایتمز . احمد حلمی بك (قیصری) - زرده تحصیل اولنورسه بالطبع او صدیغه تسام اولنه جقدر . ارضرومی بر ذات سیواسه گلش بر سنه او طور مش ، سیواسده بر سنهک ویره جقدر . تحقیق اوراده پایلمشدر . اورایه ویرلمی ایجاب ایدر . کله جك سنه ارضرومه کیتمش و تحقیق اوراده پایلمش ایسه ارضرومده ویره جقدر . معلوم عالی کز ده بر چوق اشکال واردر که او اشکال کوزدن قاچه بیلور . سوکره بوکا عابدتعلیماتنامه ، داخلیه و نامه ، وکالتلرنج ، تنظیم ایده جقدر . بو یوردیفکر شیلر کی ده بر چوق نقاط نظر او تعلیماتنامه نظر اعتباره آلتیر .

فریدون فکری بك (درسم) - افندم ! بوراده

اصل مقصدی تمامها ایفا یدمبور . ماده ده دینلیورکه : [ بول مکلفیت نه به سله مکلف اولان هر فرد ، زرده مقم ویا مسافر ایسه مکلفیتی اوراده ایضیه مجبوردر . ] طبیعی مسافرک موضوع بحث اوله ماز . ظن ایدرم انجمن ده شویله دوشونمشدر . [ بول مکلفیت تقدیه سی ایله مکلف اولان هر فرد ، قامت ایتدیگی ویا اجرای تجارت و صنعت ایتدیگی ویا مأمور بولندینی محملرده مکلفیتی نقداً ایضا ایدر . ] (چوق کوزل سسلری) بناء علیه بوماده نك بو شکله تعدیاتی تکلیف ایدیورم . وهی بك (قره سی) - بنده کزده عین نقطه یه ایلدشه چیکدم . چونکه بو ، قابلیت تطبیقه سی اولمایان برشی در . ایشی کورمک اوزره بورایه کلن بر آدمه کیت ایش کور دیبه جکر ، صکره بشقه یرده بولنه جق ، ینه بقالا یا جقلر ، بلکه ایکی آی چالیشه جق . اولک ایچون بلکه بو آدم بوتون سنه بول یا په جقدر ، قانون بوله دیور . بنا علیه (مسافر) کله سی ، (مقم) کله سی قالدیروب (اقامتگاهی زرده ایسه) دینلملیدر .

احمد حلمی بك (قیصری) - افندم ! یا لکز مکلفیت تقدیه دن بحث ایدیور ، مکلفیت بدنیله نه اوله جقدر ؟ صکره بوراده (مقم ویا مسافر ایسه) دینلیور . بو ، زمان ایله مقید دکلیدر ؟ تشرین نایده تحقیق اولیور ، اوندن صکره آرادن آیلر کچور ، مثلاً آغستوسده ایش زمانی اولیور . حالبوکه بو آدم بو آیده باشقه یره کیتمشدر . بو نه درلو معامله کوره جکدر ؟ احمد حلمی بك (قیصری) - مکلفیتی ایضا تقدیه ایسه احتمالکه محملده تحقیق ایدیور ، زرده بولنورسه اورایه اشمار ایدیور ، اوراده تحصیل ایدیور . (رایه سسلری)



تعمین اولوان بدل مقصداری ابکی مثل اولهرق استیفا  
ایدیلیر .

احمد حلی میك (قیصری) — رئیس بك! بر علاوه  
وار ، عرض ایدهم . چکی اجتماعه (سنهسی طرفنده  
مکلفیتی ایفایتمه بنر نه اوله جقدر .) دییه برسؤال واقع  
اولدی . بوکون انجمن اجتماع ایندیکی زمان بالخاصه  
بوماده ایله مشغول اولدی . به ماده نك اونقطة نظرله  
علاقهسی تأمل ایدیلهرك بر قمره نك علاوه سنی انجمن  
لزومی کوردی . مساعده بویورسه کز عرض ایدهم .  
ماده ۱۷ نك ختامندن سوکره شوقره بی علاوه ایدیوروز:  
« بدنی مکلفیتی قبول ایدنلردن سنهسی ایچنده خدمته  
دعوت ایدلینلرك اوسنه عائد خدمتتری ساقط اولور . »

چونکه مکلف اولانلرك هیچ برصنع و تقصیری  
اولمق سزین ، سیلاب اولمش ، طوفان اولمش ، هر هانکی  
برایش زماننده مشروع معذرتدن ناشی ایش یاییلما .  
مشدر . او حالده نه اوله جقدر ؟ البته بقایا قلمسی دوغری  
دکدر . او مکلفیتک تحق ایتسی رچوق مشکلاتی داعی  
واونلرك ازعاجنی موجب اوله جقدر . بناء علیه بویله  
مشروع معذرتدن درولای سنهسی طرفنده دعوت ایدللمه مش  
مکلفیندن علی حاله قالمش اولانلرك مکلفیتی ساقط اولور .  
تکرار ایدیوروم . لطفاً یازارسکنز ، عیناً رایه وضع ایدیلیر .  
( تکرار او قودی )

طلعت بك ( آردهان ) — احوال فوق العاده  
دولایسیله فلان کبی رشئ دیلی .

طونهلی حلی میك (زونفولداق) — افندم ! مالکنز  
دعوتدن بحث ایدیور . یادعوت ایدیلیرده ایش کوردبر .  
لارسه نه اولور ؟ چونکه کیدیکنز ، یاغور اولدی ، ینه  
چاغیره جنز ، دینلیرسه نه اوله جقدر . بوبر ،

سایار سیری بك ( بوزاق ) — ینه ساقط اولور .  
طونهلی حلی میك ( رونفولداق ) — ایکنجیسی  
حکومتک ، آمررلرك مساحهسی ، التماسی ، نتیجهسی  
دعوت ونوعبولمازسه مأموزلر تجزیه ایدیله جکلر میدر ؟  
احمد حلی میك ( قیصری ) — طبع و توزیع

مکلفیت نقدیه ده نیلیور . مکلفیت بدنیه اولورسه نه پایله جقدر ؟  
احمد حلی میك ( قیصری ) — افندم ! ( مکلفیت  
بدنیه ) برینه علی الاطلاق ( بول مکلفیتی ) دیمک ده  
دو ضربدر ، انجمنده بونی قبول ایدر .  
رئیس — سور آلا باشقه ذات قالمادی . تقریر لری  
اوقویه جنز :

ریاست جلیله

ماده نك بوجه آتی تعدیلی تکلیف ایدرم .  
بول مکلفیت نقدیه سنی ایله مکلف اولار هر فرد اقات ایندیکی  
ویا احرای تجارت و صنعت ایدیکی ویامأمور بولوندی  
محلرده مکلفیتی هدا ایفایدر . اسکیشهر  
عبدلله عزمی

ریاست جلیله

اون آلتیجی ماده ده کی مقیم ، مسافر کلر لریک طی ایله  
( اقامتگاهی هر زده ایسه ) جمله سنک قبولنی تکلیف  
ایلرم .  
قرهسی  
محمودعی

عبدالله عزمی افندی ( اسکیشهر ) — مکلفیت نقدیه  
تعمیری برینه ، بول مکلفیتی شکنده قبول ایدیوروم .  
[ عبدالله عزمی افدینک تقریری تکرار او قوندی ]  
[ نقدیسیله قالدبر یله جق سسلری ]

رئیس — بکی افندم .

طونهلی حلی میك ( رونفولداق ) — محللرده  
دینلیور ، یا کلسدر . مادامکه ( هر فرد دینلیور ) ( محله )  
اوله جقدر .

رئیس — ماده بی بوشکلده قبول ایدنلر لطفاً ال  
قالدیرسون ! قبول ایتمه ینلر لطفاً ال قالدیرسون ! قبول  
ایدلشدر .

حسین رفقی میك ( ادرنه ) — انجمنه کیدیورمی ؟  
رئیس — خایر قبول ایدلشدر . افندم .

ماده ۱۷ — مکلفیت بدنیه سنی افان امتاع ویا  
تملل ویا خود ایشنی بتیرمه دن تعطیل مساعی ایدنلرك  
مکلفیتی ، مکلفیت نقدیه به تحویل ومحلی مجلس عمومیسنجه

بدناً و نقاً آ ایضاً مخیر اولان و قانوناً بو حتی احرار  
ایدهن بو مکلفک ، بزایی مثل آلمن صورتیله ،  
جزاسنی تضعیف ایدیورز؛ حقمز یوقدر . فرض ایدیگز که  
او آدم بن بدناً ایفا ایده حکم دیمش بعد ندامت ایده رک  
پاره ویره حکم دیمش ، احکام عمومیده امثالی چوقدر .  
( فصل اولور اویله شی سلسری ) اقدیلر ؛ مثلاً بر آدم  
بر محکمده بر جزای نقدی به محکوم اولور . اگر جزای  
نقدیسی ایفا اتمزسه شوقدر حبسه محکومدر دینور .  
فقط او آدم بن یا بی ویره حکم دیدیکی زمان او آدمدر حال  
تخلیه اولنور و حبس جزاسنی ساقط اولور . بناءً علیه احکام  
عمومی بهده منافی اولان بوماده نك تماماً طریقی رجا ایدیورم .  
قانونده اساساً بوماده به لزوم یوقدر ، اون ایکی ماه  
بونی تأمین ایتشد . احکام عمومی بهده ، روح قانونده مغایردر ،  
حکمت تکلفده مغایردر . بناءً علیه بونك طریقی ایچونده  
بر تقرر تقدیم ایدیورم .

محمد وهی بك ( قره سی ) — اقدیم ؛ بند کز بوراده  
ایکی مثلی موافق بولانلردیم . چونکه وقتیه کندیسنه  
تکلیف ایدلش ، بدل نقدی اوصورتله دفتره کچرلش .  
نصل که آتنده انجمن رفقره تکلیف ایدیورم ، جزای پیورر .  
حکومتك وقت وزماننده مکلفیت بدنی بی قبول ایدنلری  
چاغیرمه سی یوزندن بونلرک مکلفیتلری اسقاط ایدیورم .  
اوندن سنه آتیهده هیچ برشی آله میورم . بونکله برابر  
ایشه کیتمکدن امتناع ایدیورم ، تعالی ایدیورم ، قاچور .  
بوايسه جزای مستلزم حرکتدر . بونک ایچون ایکی مثل  
اولهرق قبول ایدلیدر . فقط بوايکی مثل مسئله سی بوشکاده  
مهم اولهرق ذکر ایدیلور . شدیمی ایش باشنده کی معتمدك  
ویافن مأمورینك بر آدم حقتنه ؛ بواستماع ایتشد ،  
ویراقوب قچشدر ، دیسپله او آدمدن ایکی مثل جزای  
آله جفز . بوجز تحصیل ایبله کچی در ؛ اونك ایچون  
بند کز بر تقرر ویرسیورم . ولایت انجمنی قرار یله ، یعنی  
بر هیئت ، بر انجمن طرفندن بو حکم ایدیلر کن بر انجمن  
قرار یله حکم ایدلک لازمدر . مقصدم بودر ، اونی تکلیف  
ایدیورم .

ایدیلن قانون لایحه سنده کی ماده لری ایجه او قومش  
اواسه ایدیکز ، بونی هیچ صورده حاجت قالمزدی .  
بوندن بر ماده صوکره کله جکدر . اراده صراحة  
تعیین ایدلشد .

طونه لی حامی بك ( زونفولداق ) — اقدیم ؛ ایکنی  
سؤاله جواب ویردیگز ، فقط برنجی سؤال جوابسر  
قالمشدر . لطفاً ارکاده جواب ویردیگز .

احمد حامی بك ( قیسری ) — اقدیم ؛ دعوت  
اولونمشده ایش باشنده ایش کوسترله مش ؛ یشته بو  
ر همال و تراخدر . بوندن دوغریدن دوغری به حکومتك  
مفتش لری و عمه مکلفه بی چالیشدیره حق مأمور لر مسئولدر .  
مفتش اوله حق . اونك ایچونده بر ماده واردر . مفتش  
تعقب ایده حکم ، تدقیق ایده جکدر . هر هانکی بر  
مأمورك وظیفه ده کی سوء اداره و سوء استعمالی و وظیفه سزاک  
کور ولدیکی زمان مسئول اوله جقدر .

بسم بك ( مر سین ) — طریق مکلفیتی ایکی  
صورتله ایفا ایدیلور . یا بدنی ، یا خود بدلی یا بدناً  
ایضای خدمت ایدر و یا خود بدلاً یعنی نقداً ایفا ایدر .  
شمدی بو مادهده دینور که ، مکلفیت بدنی سی ایفادن  
امتناع و یا خود ایشی یتیرمه دن تعطیل مساعی ایدنلرک  
مکلفیتی ، مکلفیت نقدیه به تحویل و محلی مجلس عمومی سنجه  
تعیین اولونان بدل مقداری ایکی مثل اولهرق استیفا  
ایدیلر .

حایوکه مجلس عالی نك ده اول قبول ایتدیگی ( ۱۲ )  
نجی ماده وجهله ، طریق بدل نقدی سی تحصیل اموال  
قانونی موجبجه تحصیل ایدیلور ، شو حالده تحصیل  
اموال قانونی موجبجه تحصیل ایدیلر دیمک ، حبس  
ایدیلور ، زجر ایدیلور ، هر صورتله آلتیر دیمکدر .  
بناءً علیه بدل نقدی سی ایفا ایتدیلر کن ایکی مثل جزا  
آلتی او ماده به و قانونك روحنهده مغایردر . چونکه هر  
مکلفیتك حق خیاری واردر . مکلف ، ایکی شیئله  
مکلفدر . یا نقداً و یا بدناً ایضای خدمت ایدر .  
پاره ویرر و یا خود بدناً چالیشیر . بناءً علیه مکلفیتی

شهره سز دوزری اوله ماز . بناء علیه ، اوله لک او سنه یه  
 حاد مکلفیتلری اسسقاط ایتمک چوق ده غری و چوق  
 موافق بر حرکت اولور قناعتده م . اونک ایچون انجمنک ،  
 ماده نک نه ایته علاوه ایتمدیکی فقره نک قبوانی تکلیف  
 ایده م .

موسی کاظم افندی (قونیه) — اقدم ! بوراده  
 مکلفیت ایکی در ، قسماً تقدی ، قسماً بدنی در . تقدی  
 مکلفیتده جزا یوقدر . بدناً مکلف اولانلر وظیفه لری  
 ایفادن هر نه صورتله اولورسه اولسون امتناع ایتمکلی  
 تقدیرده ایکی مثل جزا ایله مکلف بولونیورلر . بونده  
 عینی مکلفیتک شعبانی آره سنده جزاده بر عدلنسزلک  
 یوقی ؟ بو اعتبارله بوماده زائد وطی ایجاب ایتمی ؟

احمد حلمی بک (قیصری) — اقدم ! بر دفعه  
 دوشونورسه مکلفیت تقدیه یی تحصیل اموال قانونی  
 موجبنجه تحصیل ایتمک بر نوع جزادر . بر آدمک  
 ایشته تحصیلدار کیتمش بهمه حال آله جفر دیمش ،  
 ایجابنده تجربه سنی صائمش . یاره یی اوصورتله تحصیل ایتمک  
 بردفمه جزادر . اوندن باشقه رده تقداً آنندینی زمانده  
 همه حال تحصیل ایذله حکدر . بر نوع قوه تأییدیه اولوق  
 اوزره وقت وزمانیه بدناً مکلفیتی ادا ایتمک ایچون ایکی  
 مثل جزا قونولور . هر هانکی بر مکلف بونی بیلیرسه  
 وظیفه سنی وقتندن اول ایفا ایتمک صورتیه او مکلفیتدن  
 قورتولوق ایستر . بوماده اولمازسه ، انساندر ، بر آرز  
 تسیب واهمال اونی وظیفه سز لکه دعوت ایدر . نمی  
 ایدر لکه هر کس وظیفه سنی در حال ایفا ایتمسون و بویله بر  
 جزایه معروض قالماسین . ایشته اوجزاه معروض قالماسی  
 دوشونجه سیله اوفقره علاوه ایتمشدر . معافییه رأی  
 هیئت جلیله نکدر . قبول وعدم قبول هیئت جلیله کزه عائددر .  
 موسی کاظم افندی (قونیه) — اوچ گله سویلکلیکمه  
 مساعده بویورورمیسکز اقدم ؟

رئیس — مساعده بویوریکز اقدم سؤل وار .  
 تحسین بک (آبدین) — مکلفین ادای مکلفیت ایتمکلی  
 صبرده بونلری دعوت وسوقله مکلف اولان ماعورین

محمد فؤاد بک (قسطنونی) — آرقداشلر! اوزون  
 سوله میه حکم ، قیصه سویله حکم بوماده بول یایمق ایچون  
 تنبیت ایتمش بر ماده دکل ، خاتی ، فقرای اهالی بی اونده  
 اولور تامق ایچون یایلمش بر ماده در دییه حکم ، فرض  
 ایذیکز که بر کویلو . اون کون چالیشمه سوز و برمش  
 بر خانه دن ایکی اوج کیشی کیتمشلر ، اوراده آلتی کون  
 چالیشیرکن اککماری توکنمش اکم آلق اوزره کوینه  
 کلدی ، مهندس بو فرار ایتمدی دییه راپور و بره حک  
 و بونک مکلفیتی تقدیه تحویل ایذیله حک . چالیشمش  
 اولدینی آلتی کون هوایه کیده حک ، هدر اوله حق اوندن  
 صکرده محکوم اوله حق ، وسطی اوله رقه ده اون لیرا  
 جزا و بره حک ، ایتمدی یکر می لیرا ، بو اوج کیشی محکوم  
 اولدینی تقدیرده ایتمدی آلتش لیرا ، اندی لیر بو آدم ذاتاً  
 کیدرکن طوزوا کیمکنی کستانه قابوغندن اولان آزیفی  
 تدارک ایده بویور . بو آلتش لیرای ترمه دن و بره حک ؟  
 رجا ایدرم قباحته ایله جزا بیننده بر عدالت اولمیدر .  
 اوت بونک قوه تأییدیه سی ایچون بویله برشی بولنلی در .  
 اوت جزا بر کون ده مال صورتیه چالیشدی ریله بیلیر . فقط  
 اسکی چالیشدینی کونلر محسوب ایذیلیر .

صکره اقدم ، مکلفیت تقدیه یعنی تقداً و بر دیکی تحق  
 ایتمکدن صکره نهدن ایکی مثل اولسون ؟ ایام کچر فقط پاره  
 هیچ اولمازسه صندیغه آلیر وینه یوله اصراف ایذیلور .  
 اکر بوماده ، قبول ایذیله حک اولورسه بنم کویلیلر نامنه  
 بو طریق قانونک عمومته و بره حکم بر قیصری رأیدر .  
 ابراهیم بک (ایزمیت) — اقدم ! بوماده ده مکلفیت  
 بدنیه سنی ایفادن امتناع وتعلل اندنلرک مکلفیتلری تقدیه  
 تحویلدن مقصد ، کندیلرینه بویله بر جزا یایمق دکل ،  
 اولنری بویله بر حاله معروض قالمق دن منع و تحذیر مقصدینه  
 معطوف اولسه کر کدر . بنده کز بوشکلده قبول ایذیلورم .  
 ثانیاً مکلفیتی بدناً ایفا ایتمک ایسته ینلر ، مهندسک  
 امور محلیه ده کی خطاسی و یا خود حکومت محلیه جه وقتیه  
 تبلیغات یا پلامسی طولانی سیله ایفا ی مکلفیته دعوت ایذیله  
 دکماری تقدیرده بونلرک مکلفیت بدنیه لری بقایایه رافق

ماده وارد در . بوماده اولدقجه ، بقایا مسئله سنی اساس اعتباریله موضوع ایتمکک بیهله لزوم کورمه یز . زرا تحصیل اموال قانونی موجبجه اوسسه ظرفنده مکلفیتی ایفا ایتمه یئرلردن نقدی اولان اقسای ذاتاً تجره سنی ، بورغانی صاتمق صورتیله تحصیل ایدیلور . بدنی اولان اقسامه کلنجه ، مجلس عمومیلرک تخصیص ایتمش اولدینی آیلر ظرفنده کلیموده ایفای مکلفیتدن اجتناب ایدن بر آدمک اوراده موجود بولمسی لازم کلیر اون مجلس عمومیلر نقده تحویل ایدهرک تحصیل اموال قانونی موجبجه تحصیل ایدر . اونک ایچون بویه ایکی مثل جزاطوغرو دکلدیر . بنده کز بوماده نک طینی تکلیف ایدیه رم .

رئیس — مذاکره نک کفایتی حقنده قورلر وارد در .

ریاسته

مذاکره کافی در .

بوزغاد

احمد حمدی

رئیس — اقدام ، مذاکره نک کفایتی قبول ایدنلر لطفال قالدیرسون ! قبول ایتمه یئرلر ال قالدیرسون ! مذاکره کافی کورولمشدر .

ریاست جلیله

مکلفیت بدنی سنی ایفاده تعالی ایدنلرک مکلفیتی نقده تحویل ایدیه جکنه و مکلفیت نقدیه نک تحصیلی ، تحصیل اموال قانونه توفیقاً اجرا ایدیه چکی قبول ایدیلن اون ایکنجی ماده صراحتی اقتضاسندن اولسنه کوره اشبو ماده ده کی [ ایچی مثل اوله رق استیفا ] قیدی زاندا اولدینی کبی هر مکلفک ایفای مکلفیتنده کی بدنی نقدی حق خیاری اساسنه منافی اولدیغندن اشبو ماده نک طینی تکلیف ایدهرم .

مرسین

بسیم

ریاست جلیله

اون یدنجی ماده نک بروحه آتی تعدیلاً قبولی

تکلیف ایلر ز .

ضابطه ، هر نه ایسه مأمورین مآئده سنی متنفذاندن بولونانلری دعوت ایتمسه سوکره مکلفیتک زمانی ختام بولور ، اونلرده ؛ نه یاپالم دعوت ایدلمکک ایفا ایدلم ، دیرلر سه وضعیت نصل اوله جقور ؟ اونلرک مکلفیت مجبوریتلری اولمازسه امین اولیکیز بوتون اشراف ، ضابطان ، متنفذن تماماً مکلفیتدن وارسته قالور وقائم مقاملرک معاف طومق ایسته دکلری آدملر قورنیلا حقدیر بوجهت ظن ایدر سه تمایله تقرر ایتمه مشدر . مأمورلر تماماً قورنیلا جقلدردر .

دعوت تذکره سنی حکومت قابوسنه اسامی یازیلهرق تعلیق ایدیلن لوحه در . بناء علیه اومدت ظرفنده اجابت ایتمه مش اولانلرده استفاده ایتمه سینلر ، اونلرده ایکی قات ایفای مکلفیتدن قورنولماسینلر ، بونده اشراف خاطر - لیلر و ژاندارمه ضابطارنک سونکلری قورنیلا جقلدردر .

احمد حلمی بك ( قیصری ) — یول مکلفیتی ایفا ایدهر جکلرک بلا سبب معقول اهل و تراخیلری حالنده ، ۲۲نجی ماده موجبجه ، ملکیه و نافعہ منتشرلری بوقانونک صور تطبیقه سنی متمادیاً تفتیش ایتمکک مجبوردر . بوقدر قوه تأییدیه یی محتوی ماده لر قوندقدن سوکره البته خاطر کلیرکه او وظیفه ده سوء استعمال اولور ، اهل اولور و تسبب اولور . هرشی اولور . فقط قانونده دوشونیه جک شی ندر ، ارکا بر قوه تأییدیه قورسکنز جزایی واضح تعیین ایدرسکنز ، منتشرلیکزی ده دائماً تفتیش ایتمک اوزره توظیف ایدرسکنز . طبی انسانلر ملک دکلدیر . ( کافی سسلری )

ذکی بك ( کوشخانه ) — بن اویله کورویورمکه مجلس عالیکنز فضلجه یورولمش ، عصیت ایچنه بولندینی ایچون فضلجه حسساتنه تابع بولونیور . فرض ایدلمکه بر محلك مجلس عمومیسی مکلفیت نقدیه یی ( ۱۲ ) لیرا یاخود عمله کلفه ایچون بریحق لیرا اوله رق بنیت ایتمش و بوده اون سکنز لیرا طونیور . شمدی جزا اوله رق ایکی مثلی تزید ایدرک ( ۳۶ ) لیرا ویرسون دیورز . بوکا حاجت یوقدر . اولجه هیئت جلیله نک قبول ایتمدیکی اون ایکنجی

مقام رياسته

مكلفيت بدنيه سنى ايفاده لاملل ايدنلرك مكلبنتى نغدہ  
تحويل اتكندنسه بونلرك مدت مكلفيتلرينك نصفى ضميمه  
ايضا ايجلرى ده ماناسب در. ماده لك او كا كوره تعديل ايجون  
انجمنه اعاده سنى تكليف ايدر. ايزميت  
ابراهيم

رياست جليله

اون درونجه ماده ده ( ايكي مثل اوله رق ) جله سندن  
صكره ( ولايت انجمنى قراريله ) جله سنك قبولى تكليف  
ايلرم . قره سى  
مخدومي

رئيس - اقدم ! بر دفعه ماده نك طي تكليفى  
واردر . اونى رايه قويه حقم ( مرسين مبعوثى بسيم بك  
تقريرى تكرار او قويدى ) .

افندم ! ماده نك طينى رايكزه عرض ايدبورم .  
قبول ايدنلر ال قالد يرسون ! اقدم ، تقريرى قبول بيورميا نلر  
ال قالد يرسون ! لطفأ اقدم ! ماده نك طينى تضمن ايدن  
تقريرى قبول ايدنلر آياغه قالفسونلر !  
دوقتور مصطفى بك ( جوروم ) - اسباب موجبه  
ياكلش در بك افندى ! بو، رايه قونه مار. مجلسده اكرتيدده  
بو قدر .

رئيس - قبول بيورميا نلر لطفأ آياغه قالفسون !  
ماده نك طي قبول ايداشدر اقدم .

۱۸ - پنجشنبه اجتمعنك پاموق محصوله طارضا اولان  
حشراتك احساسى حقتده كى قانون لايحه سنك مذاكره سنه  
حصرو نخصيصنه دائر زراعت وكلى حسن فهمى بك تقريرى  
رئيس - اقدم ! پاموق مجادله سى قانونى حقتده  
حكومتك بر تكليفى واردر :

رياست جليله

وقتك طارظنه ومسئله نك فوق العاده اهميته مبنى  
مجلس على ياريشكى پنجشنبه كونى اجتمع بو بوره رق پاموق  
مجادله قانونه مذاكره مك تخصص بيورلمنى عرض و تكليف  
ايلرم . زراعت وكلى  
حسن فهمى

ماده ۱۷ - مكلفيت بدنيه سنى ايفادن امتناع ايدنلرك

مكلفيتى نغدہ بالتحويل استيفا ايديلور .

قونيه  
شكرى  
مصطفى فاضلى

رياست جليله

اون بدنجه ماده مالى ويا بدنى مكلفيتلر آره سنده  
رنده ايكي مثلى حزا ، ديكر رنده ر مثل حزا كى ضرابتلر  
كوترومكده اولديفنندن ماده نك طينى تكليف ايدر .

قونيه مبعوثى  
موسى كاظم

رياست جليله

مكلفيت هديه بك ايكي مثل اوله رق استيفاسى اكرتيجى  
فقير اولان بو خلق ايجون چوق آغيدر در . بناء عليه  
بو عباره نك طينى تكليف ايدر . ارغنى

كاظم وهى

رياست جليله

ماده دك ( ايكي مثل اوله رق ) جله سنك يرينه ( بر  
ثك ضميمه ) عباره سنك وضعى تكليف ايلرم .

۷ - ۱ - ۷۴۱

ارضروم

رائف

رياست جليله

اون برنجى ماده نك آتيدده كى شكلده تعديلى تكليف  
ايدر :

مكلفيت بدنيه سنى ايفادن امتناع ويا لامل ويا خود  
ايشنى بديرمه دن تعطيل مساعى ايدنلرك مكلفيتك تمامى  
ويا بقيه سى مكلفيت نغدیه به تحويل اولوزور . قونيه  
ايوب صبرى

رياست جليله

دعوت ايديلوبده كلى ينلرك ويا خود چالشمندقلرى  
كونلر نك در حده تزويد ايديلور . صورتيله تعديل ايدلك  
اوزره انجمنه حواله سنى تكليف ايدر . قنظمونى  
محمد فؤاد

رئيس - افدم ! يارينكى اجتماعك نومسئله به تخضيفى  
قبول ايدنلر لطفاً ال قالد برسون! ( ا كثر بت يوق سلسرى )  
قبول اجتماعلر لطفاً ال قالد برسون! قبول ايدلمشدر افدم.  
بارن ساعت ايكيده اجتماع ايتك اوزره جاسه يى لفظل  
ايديسورم .

ختام مذاكرات

دقيقه ساعت

• •

-----

تصحيح

اوتوز ايگنچى اجتماعك ۲۱ نچى طحيفه سنك ۳۱ نچى  
سئرى شو شكده اوله حقدور :  
« و او » بر قافان • بر مقامدن بوتون

زراعت و كلى حسن فهمى بك - آرقداشسلر !  
پاموق استحصالنك اهميتدن بحث ايدم حك و كلم . هبت  
جليله كز بك اعلا قدير بو بورورسكز ، شباطك برنجى  
كونى آطنه وحواليسنده پاموق زرعياى باشلار . حالبوكه  
پاموق خسته لنى ظهور ايتديكندن ناشى بز پاموقلرك  
تخملرى منع ايتدك . پاموق قانونى روزنامه ددر .  
مستحباتنى قبول بو بورديكز . تسخين ماكنه لرى گلش  
كركارده بگليور . اخراجات نقطه نظرندن ، استحصال  
نقطه نظرندن بو قانونك . . . ( بو قانوندن صكره سلسرى )  
طلبت بك ( آردهان ) - ايكى ماده لار برشيدر .  
حسن فهمى بك ( دوامله ) - ايكى ماده لك برشيدر .  
وسئوى ۲۵ - ۳۰ مليون ثروت كبره حك بر قانوندر  
بوكون تهلكيه معروضيدر . يارينكى اجتماعك برونك  
مذاكره سنه حصونى رجا ايدوم .



ئۆزگىچە  
بۈيۈك مائىت جىلدىسى مەتبەئەسى